



# CODDEM

EDUCACIÓN MILITAR Y CULTURA

EDICIÓN N° 17

El ciberespacio como  
nuevo teatro de guerra  
Pág. 06

Importancia de la  
salud mental y el  
rendimiento laboral  
Pág. 18

Importancia del rol de  
la Fuerza Armada de  
El Salvador en las  
Relaciones Civiles y  
Militares Pág. 52



COMANDO DE  
DOCTRINA Y  
EDUCACIÓN  
MILITAR  
(CODEM)

DIRECTOR GENERAL

Cnel. Cab. DEM  
Edwin Alexander Osegueda Canelo

EDITOR

Comando de Doctrina y Educación Militar (CODEM)

CONSEJO EDITORIAL

Cnel. Art. DEM  
Abelardo Zaldaña Montecino  
Comandante del CODEM  
General de Brigada (R) Miguel Castillo González  
Asesor del CODEM  
Cap. Inf. Nathaly Carol Santos Sorto  
Jefe de la Jefatura de Doctrina

ASESOR EDITORIAL

Lic. Martín Alonso Mira Palomo

COORDINADORA EDITORIAL

Licda. Danila Magdalena García

ARTE Y DISEÑO GRÁFICO

Licda. Nancy Ruth Sánchez de Morales  
Licda. Ingrid Martela Urías Escobar

COORDINACIÓN DE ESTILO Y GRÁFICA

Dirección de Comunicación y Protocolo  
Ministerio de la Defensa Nacional

APOYO EDITORIAL

Centro de Idiomas de la Fuerza Armada (CEIFA)

SOPORTE TECNOLÓGICO E INFORMÁTICO

Licda. Claudia María Pineda Domínguez

PORTADA

Dirección de Comunicación y Protocolo

CONTRAPORTADA

Revista Educación Militar y Cultura (CODEM)

FOTOGRAFÍAS

Ministerio de la Defensa Nacional (MDN)  
Escuela Militar "Capitán General Gerardo Barrios"  
Comando de Doctrina y Educación Militar (CODEM)  
Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República  
de El Salvador

IMPRESIÓN

Imprenta Ricaldone

ISSN

IMPRESO 2521-2508 | ONLINE 2521-2516

ADMINISTRACIÓN

Jefatura de Doctrina CODEM  
10 Avenida Sur y Calle Alberto Sánchez.  
Cuartel El Zapote, San Jacinto, San Salvador, El Salvador, C.A.  
E-mail: [revistacodem@mdn.mil.sv](mailto:revistacodem@mdn.mil.sv)  
[www.codem.mil.sv](http://www.codem.mil.sv)

Los conceptos vertidos, en los artículos publicados en esta revista, manifiestan el criterio de sus autores y no la postura oficial del CODEM. Los trabajos en esta revista pueden ser utilizados libremente siempre que se cite la fuente.

REVISTA CODEM - DISTRIBUCIÓN  
GRATUITA

San Salvador, El Salvador 2023  
Centro América

# CONTENIDO

## ESTRATEGIA

*El ciberespacio como nuevo Teatro de Guerra*  
*Cyberspace as the New Theater of War* 06  
Cnel. Inf. DEM Nelson Israel Láinez Martínez

*Trascendencia de las lecciones aprendidas*  
*The significance of lessons learned* 12  
Cnel. Ing. DEM José Camilo Benítez Hidalgo

## INVESTIGACIÓN

*Importancia de la salud mental y el rendimiento laboral*  
*Importance of mental health and job performance* 18  
Cap. y Lic. Miguel Ángel Monjarás Cáliz

*Sistema de gestión de reciclaje en la Fuerza Aérea Salvadoreña*  
*Recycling Management System in the Salvadoran Air Force* 22  
Ing. Brenda Astrid Álvarez Fernández

*Generalidades sobre la Viruela Símica*  
*Overview Monkeypox* 28  
Dra. Jéssica Esmeralda Ramírez Acosta

## HISTORIA

*Importancia arqueológica, antropológica e histórica de La Loma*  
*El Zapote, en el Barrio San Jacinto, hoy Museo de Historia Militar de*  
*la Fuerza Armada de El Salvador* 32  
*Archaeological, Anthropological, and Historical Importance of*  
*La Loma El Zapote, in the San Jacinto Neighborhood, known as*  
*Museo de Aviación Militar de la Fuerza Armada de El Salvador*  
Cnel. Inf. DEM Adalberto Ernesto García Rivera

*La primera misión diplomática salvadoreña a EE. UU. y el proyecto*  
*republicano en Centroamérica, 1821-1825* 36  
*The First Diplomatic Mission to the U.S. and the Republican Project*  
*in Central America, 1821-1825*  
Msc. Leonel Hernández Sánchez

## MISCELÁNEOS

*La guerra en Ucrania y el impacto en la economía global y regional*  
*The War in Ukraine and its Impact on the Global and Regional*  
*Economy* 42  
Tcnel. Cab. DEM Rodrigo Viegas Pacheco

*El proceso histórico de la llegada de la Palabra de Dios a través de la*  
*Iglesia Cristiana Evangélica a El Salvador* 48  
*The historical process of the arrival of the Word of God through the*  
*Evangelical Christian Church to El Salvador*  
Licda. Sandra Carlota Navarrete Marroquín

*Reconocimiento social: importancia del rol de la Fuerza Armada de*  
*El Salvador en las relaciones civiles y militares* 52  
*Importance of the Role of the Armed Forces of El Salvador in*  
*Civil-Military Relations*  
Cnel. Ing. DEM Jorge Luis Aparicio Quintanilla



# PRESENTACIÓN

**Edwin Alexander Osegueda Canelo**  
**Cnel. Cab. DEM**

**Comandante del CODEM**

Los cambios vertiginosos, progresivos o pausados que experimenta la humanidad son el reflejo del dinamismo inherente a su naturaleza. Estas vicisitudes demandan que los individuos, las instituciones y todas las formas de organización social se adapten a ellas; de lo contrario, corren el riesgo de quedarse rezagados o, en el peor de los casos, ser excluidos de dicho dinamismo y, por ende, de los cambios ineludibles. En este contexto, es fundamental destacar que la educación no sólo constituye un medio eficaz para adecuarse a la realidad, sino también una herramienta poderosa para transformarla.

La Fuerza Armada de El Salvador, en su rol de garante de la estabilidad del Estado, enfrenta la responsabilidad suprema de contrarrestar de manera efectiva las amenazas que ponen en peligro su vigencia. Este compromiso se sustenta en gran medida en la modernización institucional, la cual, a su vez, depende de la educación integral de su personal. Por ello, la institución tiene un interés primordial en ofrecer la mejor educación, una sólida formación doctrinaria y el adiestramiento más eficaz a todos sus miembros, sean estos oficiales, suboficiales o personal de tropa.

El aporte de los medios de difusión en la promoción cultural y educativa de la institución es fundamental para el éxito de toda gestión orientada a fortalecer las competencias profesionales del personal militar. Estos medios, además de informar sobre las actividades de enseñanza-aprendizaje, también facilitan la difusión del conocimiento obtenido a través de la investigación y la proyección social desarrollada por los centros de enseñanza.

En sintonía con la contribución de los medios de difusión a la modernización de la Fuerza Armada, el CODEM, como ente rector de la educación militar, sigue dedicando importantes esfuerzos a la publicación de la revista Educación Militar y Cultura. Con 27 años de presencia continua, presentamos la edición N° 17, caracterizada por una selección cuidadosa de artículos, fruto de la valiosa colaboración de nuestros autores.

*“La educación, no sólo constituye un medio eficaz para adecuarse a la realidad, sino también una herramienta poderosa para transformarla.”*

Edwin Alexander  
Osegueda Canelo  
Cnel. Cab. DEM





## El ciberespacio como nuevo Teatro de Guerra

Cyberspace as the New Theater of War



*Cnel. Inf. DEM Nelson Israel  
Láinez Martínez'*

**Correo:**  
lainez.nelson@caee.edu.sv

**Recibido:**  
14OCT022

**Aceptado:**  
02FEB024

Fotografías cortesía del MDN

**Palabras claves**  
Ciberespacio, información,  
teatro de guerra,  
ambiente operacional,  
ciberdefensa,  
ciberseguridad, ciberataque.

**Keywords**  
Cyberspace, information,  
theater of war, operational  
environment, cyberdefense,  
cybersecurity, cyberattack.

### RESUMEN

El origen y evolución de la tecnología en sistemas, para la transmisión de datos e información ha sido de vital importancia para el desarrollo de los demás aspectos de la vida de los estados, organizaciones y personas. En este sentido, la responsabilidad de éstos para protegerse de los intereses externos también ha evolucionado, creando sus propios sistemas de protección o lucha contra quienes intentan obtener el bien preciado de la información.

En el presente artículo, se presenta los esfuerzos de organismos internacionales para evitar que las fuerzas tradicionales o asimétricas amenacen o se apropien de información, que pueda repercutir en daños posteriores a un país determinado o grupo de países que se unen en esta lucha.

### ABSTRACT

The origin and evolution of technology in systems for the data transmission and information has been vital importance for the development of various aspects of the life conditions, organizations, and individuals. In this context, their responsibility is to protect themselves from external interests; it has also developed, in creating their own protection systems or means of combating those who attempt to acquire the valuable asset of information.

This article presents the efforts of international organizations to prevent those traditional or asymmetric forces from threatening or appropriating information that could lead to cause damage to a specific country or group of countries united in this fight.

## Marco Referencial

El estudio del ciberespacio surge como una atracción de las influencias del desarrollo tecnológico que, con el paso de los días, está ganando interés en todas las áreas del quehacer mundial, pues su uso se ha vuelto una necesidad como herramienta de trabajo y como instrumento de información.

La transmisión de datos o de información, a través de diferentes medios o recursos disponibles, ha sido una carrera en evolución permanente, desde el uso de sonidos a distancia, la utilización de palomas mensajeras o jinetes, hasta las señales en línea vista, son solo unos de los métodos que han funcionado a través del tiempo.

Modernamente se discute aún si con los avances de la tecnología en la transmisión de información y comunicaciones (TIC) se cumple con el objetivo de esta evolución, de hacer llegar a un destinatario información de manera segura y en el menor tiempo posible, evitando las interferencias o los ataques para despojarnos de la misma.

El valor de la información es un bien que históricamente ha sido asediado por intereses de terceros y cuyo beneficio ha llegado a causar conflictos entre estados o grupo de estados. Según esedsl.com/blog, más de 200 años han pasado desde que se detectó el primer ciberataque de la historia y que tuvo lugar en la Francia de 1834. El francés Claude Chappe creó en la década de 1790 un sistema nacional de telégrafo óptico para fines del gobierno, que consistía en una cadena de torres de brazos móviles que recreaban diferentes signos que representaban las letras del abecedario.

Cada operador de torre ajustaba los brazos para que coincidieran con la configuración de una torre adyacente que era observada mediante un telescopio, lo que hacía que las secuencias de signos se replicaran a lo largo de la red, pero en 1834 dos banqueros franceses, François y Joseph Blanc, encontraron la forma de utilizarla para sus propios fines, sobornando

a un operador para que incluyera símbolos que enviaban un mensaje oculto. (Mataro-Maresme, 2022).

Desde esa época al presente hemos pasado por avances superlativos en la formación de redes y sistemas de transmisión de datos muy seguros y está por demás mencionar la rapidez con que se transmite la información, ahora es de considerar que de la misma manera evolucionan los ataques a estos sistemas para la obtención de dicha información. Dentro de los más importantes virus informáticos en esta evolución, se encuentran los gusanos informáticos, pasando por anonimus hasta los ransomware y sin duda esto seguirá su curso en ambas vías en desarrollo.

Es importante también mencionar, que

El valor de la información es un bien que históricamente ha sido asediado por intereses de terceros y cuyo beneficio ha llegado a causar conflictos entre estados o grupo de estados

la historia nos refiere que los pioneros de la informática moderna la desarrollaron con fines de uso de los gobiernos y con propósitos militares, pero que con el correr de los tiempos la industria privada ha desarrollado este campo en niveles significativos, pero esto no inhibe que las instituciones armadas no continúen siendo protagonistas de este desarrollo para estar acordes a la modernidad.

Ahora bien, el presente artículo es de carácter exploratorio y no pretende agotar la temática, de esta forma se examina lo propuesto en los párrafos iniciales, es decir, abordar de manera general, la génesis del tema que se trata.

En segundo lugar, exponer porqué es de interés de las fuerzas armadas y cómo éstas deberían considerar el ciberespacio en sus planificaciones; y finalmente en un tercer análisis, construir un parangón entre el teatro de guerra físico y el ciberespacial.

Si bien es cierto que el dominio del ciberespacio requiere prioritariamente de la participación activa de la mano del hombre, computadoras, redes, sistemas, información y espacios físicos seguros, también es cierto que sorprendentemente existen vulnerabilidades que son aprovechadas por intereses de otras instancias gubernamentales y no gubernamentales, para obtener información que les facilite acceder al mando y control de las operaciones del Estado, con la intención de crear amenazas o riesgos significativos, que les brinde oportunidades de causar daños o limitar la libertad de acción del adversario.

## Responsabilidad Institucional

De ahí que, el estudio del ciberespacio, ya no es más una opción para las fuerzas armadas, sino una obligación que se debe potenciar para afrontar las amenazas a la seguridad y defensa de las naciones soberanas e independientes; también no se puede soslayar que por las características de este ambiente y la naturaleza de la amenaza, es difícil afrontarla unilateralmente, siendo necesario e imperioso, contar con la colaboración de países que han desarrollado sistemas para detectar y controlar los esfuerzos de los enemigos que obstaculizan el logro y mantenimiento de los objetivos nacionales. Por esa razón, la Organización de las Naciones Unidas (ONU) por medio de la Oficina de Lucha contra el Terrorismo (OLCT) advierte que: hay una creciente preocupación sobre el uso indebido de la tecnología de la información y las comunicaciones (TIC) por terroristas, en particular internet y las nuevas tecnologías digitales, con el objetivo de cometer actos terroristas y realizar actividades de incitación, reclutamiento, financiación o planificación para actos de terrorismo.

Los estados miembros han recalado la importancia de que las múltiples partes interesadas cooperen para hacer frente a esta amenaza. En particular los estados miembros, las organizaciones internacionales, regionales y subregionales, el sector privado y la sociedad civil. (ONU - OLCT, 2022).



Imagen generada por inteligencia artificial con la asistencia de ChatGPT, 2024.

Los cambios acelerados de la cibernética demandan de las fuerzas armadas una transformación continua, capaz de adaptarse a la celeridad de eventos y a un progresivo, cambiante y moderno campo de batalla; en donde las formas de atacar y defenderse de terroristas, narcotraficantes, traficantes de armas, entre otros, sobrepasan las dimensiones conocidas y, por lo tanto, se vuelve prioritario explorar este nuevo escenario ciberespacial, donde ya se están librando batallas que tienen repercusiones en los escenarios y recursos físicos.

Por lo tanto, la modernización tecnológica en las fuerzas armadas para desarrollar capacidades que le permitan estar a la altura de los escenarios estratégicos contemporáneos, debe ser una realidad que toda política de defensa de los países necesita considerar en sus planificaciones. No debe sorprendernos que esto esté ocurriendo pues la celeridad de los cambios en muchos campos de las ciencias es continuo y complejo y los avances tecnológicos en los sistemas de redes de internet, y todo lo que rodea este campo, han facilitado la vida cotidiana de las personas e instituciones,

pero esto también ha facilitado los delitos y amenazas en contra de la seguridad de los estados.

Desde esta perspectiva, para las fuerzas armadas esta modernización es particularmente prioritaria, por la demanda de competencias y conocimientos que requiere este ambiente de operaciones militares, el cual es desconocido para muchos, pero que ya es una realidad y con muchas posibilidades de continuar ampliándose, cuyos efectos ya están siendo percibidos en países desarrollados que cuentan con recursos para operar en estos ambientes, cuanto más es de importancia para países en vías de desarrollo capacitar a sus instituciones armadas para evitar ser víctimas de estos ataques.

### El ciberespacio, un teatro de guerra

Como corolario de lo antes mencionado, el ciberespacio se considera modernamente un “Teatro de Guerra”, el cual tiene sus propias características, sus formas particulares de operar, que requiere de recursos tecnológicos diversos y, por lo tanto, de unidades altamente capacitadas.

La Junta Interamericana de Defensa (JID), al referirse a este tema, nos advierte que el ciberespacio ya no es un dominio “emergente”, sino un potencial teatro de guerra donde todas las naciones soberanas podrían participar activa y continuamente. En todo el mundo, los actores gubernamentales y no gubernamentales han desarrollado capacidades cibernéticas, ofensivas y defensivas, que han allanado el camino para una reevaluación de los conocimientos tradicionales del poder global, su influencia e incluso la guerra. (JID, 2022).

No cabe duda que las instituciones armadas nos enfrentamos a nuevos retos y desafíos, en donde buscamos la relación de las doctrinas del empleo de la fuerza en escenarios más complejos, más técnicos y con mayor celeridad, en donde el componente humano continúa siendo el recurso más importante, pero

también el más vulnerable por diversas razones que pudieran ser abordadas en otros esfuerzos de investigación dentro de este tema.

Al considerar el ciberespacio como un teatro de guerra, nos planteamos inmediatamente la imagen de la distribución geográfica de mandos, medios y servicios que interactúan en un área determinada, para el cumplimiento de misiones que normalmente será la conquista o mantenimiento de un objetivo físico en particular, el cual, dará ventajas a la fuerza que lo ocupe o lo conquiste dentro de un contexto de la campaña o de la guerra.

Nos imaginamos, como lo señalan nuestros manuales y textos, las diferentes divisiones de las zonas de operaciones, zonas de acciones tácticas, zonas de retaguardia, zonas de comunicaciones, zonas especiales de defensa, zona del interior, y muchas otras que nos dan referencia de responsabilidades de los mandos y las unidades. Buscamos en nuestros mapas las características físicas del terreno que indicarán por dónde graficar o dibujar esos espacios físicos, según las características y capacidades de quienes los ocuparán.

De una manera similar, pero con más detalles técnicos por la rama o particularidad del espacio en donde actúan, ocurre para las campañas aéreas o batallas navales, las divisiones territoriales tienen sus propias formas de ser diagramadas y asignadas; para

“El ciberespacio ya no es un dominio ‘emergente’, sino un potencial teatro de guerra donde todas las naciones soberanas podrían participar activa y continuamente.

el caso de la Fuerza Aérea, tiene mucho que ver la capacidad y alcance de sus aeronaves, fronteras del país o países en guerra, ya que éstos consideran el propio espacio aéreo y el del adversario para mantener la superioridad aérea o el control del espacio aéreo; este espacio puede ser parte de un teatro de guerra conjunto de todas las ramas o fuerzas.

En el caso de la Marina Nacional de El Salvador, su espacio geográfico está



Imagen de apoyo DICP.

determinado por los grandes cuerpos de aguas donde se pueda utilizar el poderío naval y de igual manera las operaciones navales pueden ser parte de un teatro de guerra conjunto o de forma independiente, si se tratare de una guerra naval.

En este sentido, la Guía de Ciberdefensa: orientaciones para el diseño, planeamiento, implantación y desarrollo de una ciberdefensa militar, en su referencia al ciberespacio dice que: el ciberespacio es el ámbito conceptual en donde se desarrollan las actividades de ciberdefensa. Por ello, es de vital importancia tener una idea clara y precisa de su naturaleza y peculiaridades. Asimismo, se adopta la definición del diccionario Oxford, el cual define como “El entorno conceptual en el que se produce la comunicación a través de redes

informáticas”. (Junta Interamericana de Defensa, JID, 2020).

Es decir que, para definir el ciberespacio como un teatro de guerra, recurriremos a lo expuesto por el General de División Jesús Argumosa Pila, Presidente de Altos Estudios de la Defensa del CESEDEM (España), quien argumenta que: en el nuevo teatro de la guerra, el ciberespacio ocupará una posición central, por lo que resultará imperativo ser tan capaz de operar en este dominio como en el del espacio terrestre, marítimo, aéreo y exterior. Para ello, es preciso disponer de las capacidades defensivas y ofensivas necesarias para actuar en un entorno operativo sin reglas ni límites, condicionado por el desconocimiento y la incertidumbre que encierra el propio dominio del ciberespacio. (Pila, NÚMERO 972 ABRIL 2022 - AÑO LXXXII).

Entonces, el ciberespacio como teatro de guerra es: “el espacio sin una definición limítrofe, sin un enemigo determinado, pero con un escenario en el que se desarrollan operaciones ofensivas y defensivas, en un ambiente operacional virtual creado por medios informáticos y operado por personas, a través de sistemas electrónicos desde un punto geográfico físico. (creación del autor).

Esta incertidumbre virtual no precisa los espacios geográficos en el ambiente operacional, aunque puede delimitar su área de actuación, más que todo en aspectos defensivos, tampoco precisa las fuerzas que interactúan, pudiendo éstas ser convencionales o asimétricas, de donde pueden surgir las amenazas a la seguridad de los estados.



Sesión de fotografía para actividad 15 de septiembre, fotografía cortesía de la DICP.

Un aspecto fundamental del ciberespacio para la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) es el de su impacto en las operaciones militares.

La Cumbre de la OTAN de Varsovia, celebrada en julio de 2016, reconocía que el ciberespacio se había convertido en un dominio operacional más en el que la OTAN debía defenderse con tanta eficacia como lo hacía en el aire, en tierra y en el mar. Ello suponía aceptar que la Alianza estaba dispuesta a desarrollar capacidades militares también en el ciberespacio. (Cobo, NÚMERO 972 ABRIL 2022 - AÑO LXXXIII).

A nuestro entender, este teatro de guerra se puede asemejar a lo que establece la JID en cuanto al ámbito de operaciones, el cual es el entorno de interés e influencia en el que se llevan a cabo actividades, funciones y operaciones para cumplir la misión y ejercer

control sobre un oponente con el fin de lograr los efectos deseados. Para que un determinado entorno sea considerado un ámbito de operaciones debe reunir seis criterios (JID, 2020):

**Requiere capacidades únicas para operar en ese ámbito.**

- No está totalmente abarcado por ningún otro ámbito (tierra, mar, aire, espacio).
- Se caracteriza por una presencia compartida de capacidades aliadas y adversarias.
- Es capaz de ejercer control sobre un oponente a través de la influencia y el dominio.
- Brinda oportunidades de sinergia con otros ámbitos.
- Proporciona oportunidades asimétricas entre todos los ámbitos.

Además, establece que siendo el ciberespacio un entorno artificial creado por el hombre, también puede ser modificado o readecuado según las necesidades e intereses, por lo tanto, no es estático y puede influir en las cuatro dimensiones conocidas (aire, tierra, mar y espacial) generando repercusiones o efectos en las fuerzas u objetivos físicos.

Otro aspecto importante es la claridad de objetivos que se deben conquistar o retener, así el Ciber Terreno Clave es el conjunto de elementos del ciberespacio, en cualquiera de sus capas (humana, ciberhumana, cognitiva, lógica, TIC y geográfica), que facilitan las actividades, operaciones o funciones esenciales para la misión y cuya destrucción, interrupción o captura generará una ventaja operativa para el adversario. (JID, 2020).

Finalmente, al ser el ciberespacio considerado como un teatro de operaciones moderno, también es comprensible que



Imagen generada por inteligencia artificial con la asistencia de ChatGPT, 2024.

Los cambios acelerados de la cibernética demandan de las fuerzas armadas una transformación continua, capaz de adaptarse a la celeridad de eventos y a un progresivo, cambiante y moderno campo de batalla

dentro de este ámbito operacional, ocurran operaciones y acciones de ataque y defensa, realizadas por fuerzas que buscan vencer al adversario o protegerse de los ataques del mismo y que el fin último será mantener el control total, lo cual sólo será posible con el desarrollo de fuerzas robustas y capaces de operar en este ambiente, que estén técnicamente preparadas y que cuenten con los recursos adecuados, que se proyecten prospectivamente a los avances de este campo virtual para evitar ser sorprendidos o superados por quienes se interesen en mantenerse a la vanguardia.

### Conclusiones

Las amenazas a los estados, por medio de los sistemas de transmisión de información y comunicaciones, es una realidad que está afectando a muchos países, en sus recursos económicos, tecnológicos e institucionales, por cuanto el robo de la información y la afectación a los sistemas de comunicación tiene

repercusiones físicas en las instituciones y en las personas mismas. Para la Fuerza Armada de El Salvador, desarrollar acciones en el ciberespacio constituye un reto que plantea la necesidad de evolucionar con base al avance de la tecnología y a las amenazas mismas. Dicho esfuerzo debe incluir la capacitación del personal para que disponga de las competencias necesarias para actuar en el ciber espacio.

Para las fuerzas armadas, este es un reto que dinamiza la responsabilidad de evolucionar conforme a la tecnología y las amenazas mismas avanzan, ya que, de no considerar el fortalecimiento y capacitación de los cuadros para actuar dentro de este teatro de guerra, se tiene asegurada una derrota y un estancamiento al desarrollo institucional.

Es de suma importancia incluir, dentro de los pensum académicos de los diferentes centros de enseñanza y capacitación de la Fuerza Armada, este tema, porque en la medida en que haya una preparación en los diferentes niveles del sistema educativo, será más fácil la integración de conocimientos en todas las áreas de lucha en contra de estas amenazas.

### BIBLIOGRAFÍA

Cobo, I. F. (Número 972 abril 2022 - Año LXXXIII). La OTAN y el ciberespacio: un nuevo dominio para las operaciones. *Revista del Ejército de Tierra Español*, 84-90.

JID. (2020). *Ámbito de operaciones ciberespacial. Guía de ciberdefensa, orientaciones para el diseño, planeamiento, implantación y desarrollo de una ciberdefensa militar*, 22-39.

JID. (2022). *Junta Interamericana de Defensa*. Obtenido de <https://www.jid.org/ciberdefensa-2>.

Junta Interamericana de Defensa, JID. (2020). *Junta Interamericana de Defensa*. Obtenido de <https://www.jid.org/ciberdefensa-2>.

Mataro-Maresme, T. (2022). *esedsl.com/blog/*. Obtenido de <https://www.esedsl.com/blog/>.

ONU - OLCT. (2022). *un.org*. Obtenido de <https://www.un.org/counterterrorism/es/cybersecurity>.

Pila, J. A. (Número 972 Abril 2022 - Año LXXXII). *Presentación: el impacto del ciberespacio en las guerras del siglo XXI*. *Revista del Ejército de Tierra Español*, 68 - 71.



## Trascendencia de las lecciones aprendidas

The significance of lessons learned



Cnel. Ing. DEM  
José Camilo Benítez Hidalgo'

Correo:  
camilobenitez@yahoo.com

Recibido:  
14OCT022

Aceptado:  
02FEB024

Fotografías cortesía del MDN

### Palabras claves

Lección aprendida, doctrina, entrenamiento, Centro de Entrenamiento de Operaciones de Paz (CEOPAZ), Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Banco Interamericano.

### Keywords

Lesson learned, doctrine, training, Centro de Entrenamiento de Operaciones de Paz (CEOPAZ), North Atlantic Treaty Organization (NATO), Inter-American Bank.

### RESUMEN

En este artículo se desarrollan ideas relacionadas con la importancia de elaborar un registro de las lecciones aprendidas, con el propósito de actualizar y/o crear nueva doctrina y nuevos procedimientos. Este registro de lecciones aprendidas puede ser empleado en los siguientes niveles de la conducción militar: político estratégico, estratégico, operativo y táctico; en la educación en los niveles de: formación, perfeccionamiento, especialización y postgrado; en el adiestramiento militar y en todo el espectro de cumplimiento de misiones de la Fuerza Armada. En su contenido se abarca la definición, importancia y características de las lecciones aprendidas. Además, se presenta un formato amigable con el propósito de facilitar la documentación y registro de ellas. Finalizando con la presentación de casos de estudio a manera de ejemplos, elaborados por el autor de este artículo. Concluyendo que el registro y documentación de las lecciones aprendidas trascienden, ya que permiten la actualización de procedimientos, doctrina y adiestramiento en las unidades de la Fuerza Armada.

### ABSTRACT

This article develops ideas related to the importance of creating a record of the lessons learned, with the purpose of updating and/or creating new doctrine and procedures. This record of lessons learned can be used at the following levels of military command: political-strategic, strategic, operational, and tactical; in education at the levels of: basic training, advanced training, specialization, and postgraduate studies; in military training, and across the entire spectrum of mission execution within the Armed Forces. The content covers the definition, importance, and characteristics of lessons learned. Additionally, a user-friendly format is presented to facilitate the documentation and recording of lessons learned. The article concludes with the presentation of case studies as examples, prepared by the author. It concludes by emphasizing that the recording and documentation of lessons learned are critical, as they enable the updating of procedures, doctrine, and training within Armed Forces units.

### Definición, importancia y características de las lecciones aprendidas

Las lecciones aprendidas pueden definirse como el conocimiento adquirido sobre un proceso o sobre una o varias experiencias, a través de la reflexión y el pensamiento crítico sobre los factores que pudieron haber afectado positiva o negativamente en el desarrollo de la misión, actividad, tarea, adiestramiento y educación.

Es importante hacer ver que no sólo deben registrarse como lecciones aprendidas los aspectos negativos que incidieron; sino también es necesario incluir o registrar como lecciones los aspectos positivos que contribuyeron al éxito en el cumplimiento de la misión. De esta manera estaremos contribuyendo con aportes importantes que deberán ser considerados en la planificación de los mandos que ejecutarán misiones posteriores.

Las lecciones aprendidas capturan evidencias e identifican tendencias y relaciones causa-efecto, acotadas a un contexto específico, y sugieren recomendaciones prácticas y útiles para la aplicación o replicación del nuevo conocimiento en otros contextos y en el diseño y/o ejecución de otros proyectos o iniciativas que proponen lograr resultados similares. También son definidas como el entendimiento ganado por medio del análisis y la reflexión sobre una experiencia o proceso, o un conjunto de ellos. Son el resultado de análisis y reflexión sistemático, colectivo; que deben ser validadas con expertos y con otras prácticas.

Las lecciones aprendidas se caracterizan por las razones que a continuación se detallan:

- Surgen de un proceso sistemático de análisis y reflexión colectiva con participación de los involucrados.

- Pueden ser positivas o negativas.
- Deben ser útiles y pertinentes.
- Requieren de mecanismos de disseminación.

- Son un primer paso para la identificación de buenas prácticas.

La documentación de lecciones aprendidas contribuye a explicitar un nuevo conocimiento,

su disseminación, aplicación y reutilización. Consiste en el desarrollo de los elementos claves y la reconstrucción de la lógica que llevó a la consecución de los resultados y las relaciones causales que los condicionaron, obtenidas durante la fase de identificación.

Por ejemplo, en el caso del Banco Interamericano de Desarrollo, cuyo principal objetivo es contribuir y acelerar el proceso de desarrollo económico y desarrollo social de los países miembros que se encuentren en vías de desarrollo; retoman como herramienta valiosa las lecciones aprendidas las que permiten no sólo documentar el aprendizaje que emerge de las operaciones, sino también genera conocimiento útil para replicar acciones que pueden ser exitosas y/o evitar errores en futuras intervenciones en contextos similares. En el caso de organizaciones de carácter militar y/o

Las lecciones aprendidas son el resultado de un análisis sistemático y colectivo que transforma experiencias en conocimiento útil, esencial para la planificación de futuras misiones.

de mantenimiento de seguridad internacional, como la OTAN, la alianza de países de Europa y Norteamérica que establecen un enlace único entre estos dos continentes, lo que les permite consultar y cooperar en el campo de la defensa y la seguridad y realizar juntos operaciones multinacionales de gestión de crisis. En este organismo la identificación de lecciones aprendidas permite desarrollar guías para el diseño y ejecución de operaciones de “estabilización” en ambientes de conflicto integrándolas en la doctrina, entrenamiento y políticas militares.

### Formato para documentar lecciones aprendidas

Existen varios formatos para documentar lecciones aprendidas, dependiendo de los propósitos que se pretendan lograr, las audiencias a las que están dirigidos, el tiempo y los recursos disponibles. En este

caso presentamos un formato en uso con un formulario amigable y sencillo, orientado a facilitar el vaciado de la información necesaria por parte del involucrado.

### En este formato se describe a continuación:

1. **Número de referencia:** Numeración de la lección aprendida según formato establecido, que identifica única y exclusivamente a una lección aprendida.
2. **Nombre de la misión, actividad, tarea, adiestramiento, educación:** Nombre descriptivo en el que se identificó la lección aprendida.
3. **Área o categoría:** Categorías en las que se clasificarán las lecciones aprendidas, por ejemplo, administrativas, logísticas, operacionales, comunicaciones, otras.
  4. **Fecha:** Día, mes y año en que se presentó la situación descrita.
  5. **Determinar si es una amenaza u oportunidad:** Se indica si la lección aprendida está relacionada con un efecto adverso (amenaza) que debe evitarse en el futuro o está asociado con un efecto positivo en el proyecto (oportunidad) sobre el cual deben tomarse acciones para mantenerlo.
  6. **Título:** Alusivo a la situación presentada.
  7. **Descripción de la situación planteada:** Describe los antecedentes y circunstancias que ocasionaron el asunto sujeto de la lección aprendida, siendo importante identificar las causas raíz que ocasionaron la situación.
  8. **Descripción del impacto en la misión, actividad, tarea, adiestramiento, educación:** Efecto que la situación planteada tuvo sobre los objetivos del proyecto, pueden reflejar impactos negativos y positivos. Es importante expresar el impacto en términos que se puedan medir.
  9. **Acciones correctivas y preventivas implementadas:** Enumerar las acciones correctivas implementadas para reducir o mejorar los efectos de la situación (dependiendo si son amenazas u oportunidades) y acciones preventivas para reducir o incrementar la probabilidad que se vuelvan a presentar en el futuro.



Imagen de apoyo DICP.

**10. Lección aprendida:** Resume las acciones y estrategias adoptar en el futuro para evitar que se presente nuevamente la amenaza o para aprovechar la oportunidad (si es una lección de impacto positivo). Se construye a partir de las experiencias de las acciones tomadas para corregir la situación.

#### Casos prácticos

Existen varios formatos para documentar lecciones aprendidas, dependiendo de los propósitos que se pretendan lograr, las audiencias a las que están dirigidos, el tiempo y los recursos disponibles. En este caso presentamos un formato en uso con un formulario amigable y sencillo, orientado a facilitar el vaciado de la información necesaria por parte del involucrado.

En este formato se describe a continuación:

**1. Número de referencia:** Numeración de la lección aprendida según formato establecido, que identifica única y exclusivamente a una lección aprendida.

**2. Nombre de la misión, actividad, tarea, adiestramiento, educación:** Nombre descriptivo en el que se identificó la lección aprendida.

**3. Área o categoría:** Categorías en las que se clasificarán las lecciones aprendidas, por ejemplo, administrativas, logísticas, operacionales, comunicaciones, otras.

**4. Fecha:** Día, mes y año en que se presentó la situación descrita.

**5. Determinar si es una amenaza u oportunidad:** Se indica si la lección aprendida está relacionada con un efecto adverso (amenaza) que debe evitarse en el futuro o está asociado con un efecto positivo en el proyecto (oportunidad) sobre el cual deben tomarse acciones para mantenerlo.

**6. Título alusivo a la situación presentada:**

Descripción de la situación planteada.

**7. Descripción de los antecedentes:**

Describe los antecedentes y circunstancias que ocasionaron el asunto sujeto de la lección aprendida, siendo importante identificar las causas raíz que ocasionaron la situación.

**8. Descripción del impacto en la misión, actividad, tarea, adiestramiento, educación:**

Efecto que la situación planteada tuvo sobre los objetivos del proyecto, pueden reflejar impactos negativos y positivos. Es importante expresar el impacto en términos que se puedan medir.

**9. Acciones correctivas y preventivas implementadas:**

Enumerar las acciones correctivas implementadas para reducir o mejorar los efectos de la situación (dependiendo si son amenazas u oportunidades) y acciones preventivas para reducir o incrementar la probabilidad que se vuelvan a presentar en el futuro.

**10. Lección aprendida:** Resume las acciones y estrategias adoptar en el futuro para evitar que se presente nuevamente la amenaza o para aprovechar la oportunidad (si es una lección de impacto positivo). Se construye a partir de las experiencias de las acciones tomadas para corregir la situación.

#### Casos prácticos

Es conveniente que las unidades de la Fuerza Armada utilicen el formato antes descrito, con el propósito de tener una herramienta que contribuya a la actualización de procedimientos y doctrina. A continuación, el autor de este artículo, a manera de ejemplo, ha empleado este formato para presentar las lecciones aprendidas en los siguientes casos.

**1. Lección aprendida.** En el nivel político estratégico eficientes y transparentes en el

ramo de la cartera del Ministerio de la Defensa Nacional, con respecto a la administración de los fondos asignados.

**2. Área o categoría.** Se ubica en el nivel de la conducción militar política estratégica, en donde el Sr. Ministro de la Defensa Nacional en su calidad de líder estratégico de la Fuerza Armada, es el responsable de formular las respectivas políticas que regirán y normarán a la Institución Armada.

**3. Fecha.** Periodo de junio 2019 a junio 2024.

**4. Determinar si es una amenaza u oportunidad.** La formulación de políticas eficaces, eficientes y transparentes en el ramo de defensa, en el periodo antes mencionado son consideradas como una oportunidad, ya que permitieron orientar fondos para la

protección de la fuerza que se logró por medio de la adquisición de cascos y chalecos antibalas. También permitió la generación de la fuerza,

No sólo se deben documentar los fracasos; reconocer y aprender de los éxitos es crucial para potenciar el rendimiento en contextos similares.

con el propósito de contar con el talento humano necesario para cumplir el espectro de misiones de la Fuerza Armada, tanto a nivel nacional como internacional.

**5. Título.** Formulación de políticas eficaces, eficientes y transparentes en el ramo de la cartera del Ministerio de la Defensa Nacional

**6. Descripción de la situación planteada.** Con la formulación de políticas eficaces,



Imagen de apoyo DICP.



Imagen de apoyo DICP.

eficientes y transparentes con respecto a la administración del presupuesto asignado al MDN, tomadas éstas por el Líder Estratégico de la Fuerza Armada en este caso el Sr. Ministro de Defensa en el periodo planteado anteriormente. Queda claramente establecido el resultado favorable y positivo para la Institución. Otro aspecto importante que influye directamente en la moral del personal es la cuota del bono alimenticio, lo cual los motiva a cumplir sus misiones de forma eficaz y eficiente.

#### **7. Descripción del impacto en la misión, actividad, tarea, adiestramiento, educación.**

a.- Impacto en la protección de la fuerza, ya que se protege al talento humano militar por medio de los cascos y chalecos antibala.

b.- Impacto en la administración de la fuerza, ya que se generó la fuerza necesaria para el cumplimiento de las misiones de la Fuerza Armada tanto internas como externas.

c.- Impacto en la moral del personal, ya que reciben el bono alimenticio, lo cual los

motiva a cumplir la misión de forma eficaz, eficiente y sobre todo profesional.

**8. Acciones correctivas y preventivas implementadas.** Las primeras acciones tomadas fueron la formulación de las nuevas políticas eficaces, eficientes y transparentes en el ramo de la cartera del Ministerio de la Defensa Nacional

**9. Lección aprendida .** Que el MDN continúe formulando políticas eficaces, eficientes y sobre todo transparentes en cuanto al manejo y administración del presupuesto asignado a esa cartera de estado.

#### **Lección aprendida: Establecimiento de cercos militares**

1. Importancia del establecimiento de cercos militares.

2. Área o categoría. Esta considerado dentro de la conducción militar en el nivel estratégico (EMCFA) y operativo.

3. Fecha de inicio y finalización del establecimiento de cada cerco militar.

4. Determinar si es una amenaza u oportunidad. Debe considerarse como una oportunidad, ya que se tiene el control de un área objetivo de carácter geográfico, lo cual facilita el control territorial para combatir a las maras y pandillas y brindar paz y tranquilidad a la población civil.

5. Título: importancia de los cercos militares como parte del control territorial.

El establecimiento de cercos militares como parte del control territorial es de mucha importancia por las razones siguientes: combaten el accionar de las pandillas y maras en el área geográfica determinada, búsqueda y rastreo de estos delincuentes, control de movimiento de individuos, medio de controles vehiculares, patrullajes, llevan paz y tranquilidad a la población civil.

7. Descripción del impacto en la misión, actividad, tarea, adiestramiento, educación.

Con el establecimiento de un cerco militar se logra cubrir una extensión considerable de territorio ya que implica el empleo de más talento humano militar en los distintos mandos. También se logra ejercer un mayor control en lo referente al movimiento de individuos con el propósito de ubicar, detectar y restringir el libre movimiento de las maras y pandillas. Lo más positivo es que se logra un ambiente de paz y seguridad hacia la población civil que reside en el área donde se establece el respectivo cerco militar.

8. Acciones correctivas y preventivas implementadas. Ante la necesidad de proteger a la población civil del accionar de las maras y pandillas y de cubrir y controlar más territorio, se tomó la decisión de implementar los cercos militares con la finalidad de llevar paz y seguridad a esos lugares.

9. Lección aprendida. Los cercos militares establecidos en áreas geográficas determinadas, demostraron resultados positivos, ya que se protege a la población civil en una extensión considerable de terreno, lo cual permite establecer controles vehiculares, control de movimiento de individuos, patrullajes diurnos y nocturnos.

Lo anteriormente expuesto está orientado para detectar, ubicar a los miembros de maras y pandillas, por consiguiente, a liberar esa zona del accionar de estos delincuentes terroristas y como fin último llevar paz y seguridad a la población civil.

**Lección aprendida: el factor cultural, común a todas las misiones.**

1. Importancia del factor cultural.
2. Área o categoría. El factor cultural afecta en su totalidad al desarrollo de la misión, es decir, incide en lo administrativo, logístico, operacional, aspectos de coordinación con autoridades militares y civiles.
3. Fecha de inicio y finalización de cada misión.
4. Determinar si es una amenaza u oportunidad. Debe considerarse como una oportunidad, ya que se tiene la posibilidad de conocer otras culturas, para saber sobre su idioma, costumbres, tradiciones y valores, lo cual nos permitirá comprender su forma de pensar, actuar e incluso su manera de negociar.

5. Título: Importancia del factor cultural en el cumplimiento de misiones internacionales.

6. Descripción de la situación planteada. Desconocimiento de aspectos culturales relevantes sobre el país, área de operaciones en donde se ejecutará la misión, con el propósito de conocer, comprender y sobre todo respetar su idioma, costumbres, tradiciones y valores, para evitar así el problema de creer que somos superiores o diferentes.

7. Descripción del impacto en la misión, actividad, tarea, adiestramiento, educación. La ausencia de conocimiento cultural sobre los habitantes de la zona de operaciones dificultó la comprensión de sus valores, conducta, tradiciones, actividades religiosas. Este desconocimiento llegó, hasta cierto punto, a provocar malestar en los habitantes, quienes a veces lo consideraban como falta de respeto.

8. Acciones correctivas y preventivas implementadas. Impartir conferencias, charlas y otras actividades desarrolladas por especialistas; tópicos relacionados con aspectos básicos del idioma, costumbres, tradiciones, valores y especialmente lo referente a aspectos religiosos.

9. Dejar claramente establecido, en las mentes de nuestro personal, que no somos superiores o mejores que los habitantes que residen en el país al que se apoyará.

10. Lección aprendida. El factor cultural es un aspecto fundamental que debe ser considerado en la planificación, adiestramiento y ejecución de la misión. Por lo tanto, es imperativo que personal especialista en aspectos culturales impartan temática relacionada con el idioma, tradiciones, valores, asuntos religiosos de los habitantes de esas regiones.

**Conclusiones**

1. **De carácter académico - doctrinario.** El empleo de un formato de registro de lecciones aprendidas, amigable y de fácil uso, permitirá llevar un registro acertado y veraz que genere las condiciones para decidir si mantener las medidas implementadas o será necesario tomar medidas correctivas. El registro de lecciones aprendidas trascenderá en la actualización o creación de nueva doctrina, basada en experiencias o factores que pudieron haber afectado positiva o negativamente en

el desarrollo de la misión, actividad, tarea, adiestramiento y educación.

2. **De carácter práctico.** En la práctica podemos concluir que las lecciones aprendidas en los casos planteados, se establece claramente que la formulación de políticas eficaces, eficientes y transparentes determinadas por el Ministro de la Defensa Nacional en su calidad de líder estratégico de la Fuerza Armada, son beneficiosas ya que están orientadas entre algunos aspectos claves a la protección de la fuerza materializada con la compra de chalecos y cascos antibala y a la generación de la fuerza de talento humano militar necesaria para combatir a las maras o pandillas que amenaza a la población civil.

En lo referente al establecimiento de cercos militares, también la lección aprendida demostró la importancia de estos con respecto a: mayor presencia militar en un área geográfica determinada, con el propósito de realizar patrullajes constantes tanto de día como de noche; establecimiento de controles vehiculares, así mismo, el control de movimiento de individuos. Esto permite llevar paz y tranquilidad a la población civil para que desarrollen sus actividades cotidianas de forma pacífica y segura.

**BIBLIOGRAFÍA**

*Lecciones aprendidas de los proyectos del BID: temas y tendencias <https://blogs.iadb.org/conocimiento-abierto/es/lecciones-aprendidas-de-los-proyectos-del-bid-temas-y->*

*Navarro Bonilla, D. (2012). Lecciones aprendidas (y por herramientas para el aprender): metodologías de aprendizaje y herramientas para el. Revista del Instituto Español de Estudios Estratégicos.*

*Ruiz Arevalo, J. (2017). Lecciones aprendidas en escenarios complejos: ¿Es posible aprender de las operaciones de estabilización? Instituto Español de Estudios Estratégicos.*

*Unidos, E. S. (23, 24 de septiembre de 2020). Dialogo-Americas.com. Obtenido de <https://dialogo-amicas.com/es/articulos/ejercito-sur-de-los-ee-uu-realiza-seminario-del-centro-de-lecciones-aprendidas-del-ejercito-con-el-ejercito-de-el-salvador/#.YOA6YxBMK00>*



# Importancia de la salud mental y el rendimiento laboral

Importance of mental health and job performance



Cap. y Lic.  
Miguel Ángel Monjarás  
Calix<sup>1</sup>

Correo:  
miguelmonjaras19@gmail.com

Recibido:  
27OCT022

Aceptado:  
02FEB024

Fotografías cortesía del  
Departamento de Salud Mental  
del HMC.

**Palabras claves**  
Distrés, eustrés, estrés,  
inteligencia emocional,  
relación intra e interpersonal.

**Keywords**  
Distrés, Eustress, Stress  
Emotional intelligence,  
Intra and Interpersonal  
relationships.

## RESUMEN

Comprender la importancia de la relación entre la salud mental y el rendimiento laboral, por parte de los encargados de personal y de los mismos empleados de toda empresa u organización, sea ésta de carácter público o privado, constituye una necesidad, porque no cabe ninguna duda que ambos aspectos están muy ligados. Sin embargo, es importante mencionar que a la salud mental se le ha estado dando el énfasis que se merece, pero se requiere aún más, por las dimensiones que ésta abarca, lo cual es factible verificar en los distintos escenarios donde concurren los seres humanos, en virtud de sus actividades laborales. Por ello, a través de este breve artículo se busca presentar a los lectores algunos aspectos relevantes sobre la vinculación entre ambos temas.

## ABSTRACT

Understanding the importance of the relationship between mental health and job performance, by both personnel managers and the employees themselves in any company or organization, whether public or private, is essential, as there is no doubt that both aspects are closely linked. However, it is important to mention that while mental health has been receiving the attention it deserves, even more emphasis is still needed, due to the broad range it covers, which can be verified in the various settings where humans engage in their work activities. Therefore, through this brief article, the aim is to present to readers some key aspects regarding the connection between these two topics.

1 Cap. y Lic. Miguel Ángel Monjarás Calix, Jefe del Dpto. de Salud Mental del HMC

### Importancia de la salud mental y el rendimiento laboral

Siempre se ha dado más importancia a la salud física y se ha dejado de lado la salud mental, lo que ha provocado algunos inconvenientes a esa área importante de los seres humanos.

Esto es debido a nuestro contexto sociocultural, por ejemplo, desde la infancia se considera el llanto como un signo de debilidad. De ahí que los niños deben mostrar coraje, reprimiendo sus emociones y actuar de forma agresiva ante condiciones desfavorables. Este tipo de educación llega a reflejarse en la etapa adulta, en la que, para evitar ser estigmatizadas, las personas acuden a otros mecanismos de afrontamiento poco efectivos y, en la mayoría de los casos, nocivos, como es el consumo de sustancias psicoactivas (alcohol, drogas, estupefacientes, nicotina, etc.), acciones o reacciones de forma impulsiva, problemas a nivel de juicio, razón y estado de la conciencia.

Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), el 90% de las enfermedades son psicósomáticas, debido a la conexión que tiene la mente con todo el sistema que compone el cuerpo humano (nervios, músculos, óseo, sanguíneo, neuronal, hormonal), esto es totalmente evidenciable e irrefutable.

En la actualidad, nos enfrentamos a tiempos muy diferentes a los de nuestros antepasados, nos encontramos en una sociedad más demandante, un mundo más exigente, tecnológico, competitivo e intolerante; es

El 90% de las enfermedades son psicósomáticas, debido a la conexión entre la mente y el cuerpo humano

por esa razón que debemos estar cada vez más preparados, con habilidades para la adaptación y mecanismos que nos permitan afrontar el estrés del día a día; con el propósito de desarrollar la resiliencia y responder de forma favorable a los constantes cambios socio-ambientales, continuar en la vanguardia de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) y el desarrollo institucional. Todo esto conlleva a estar rodeado de agentes estresores.

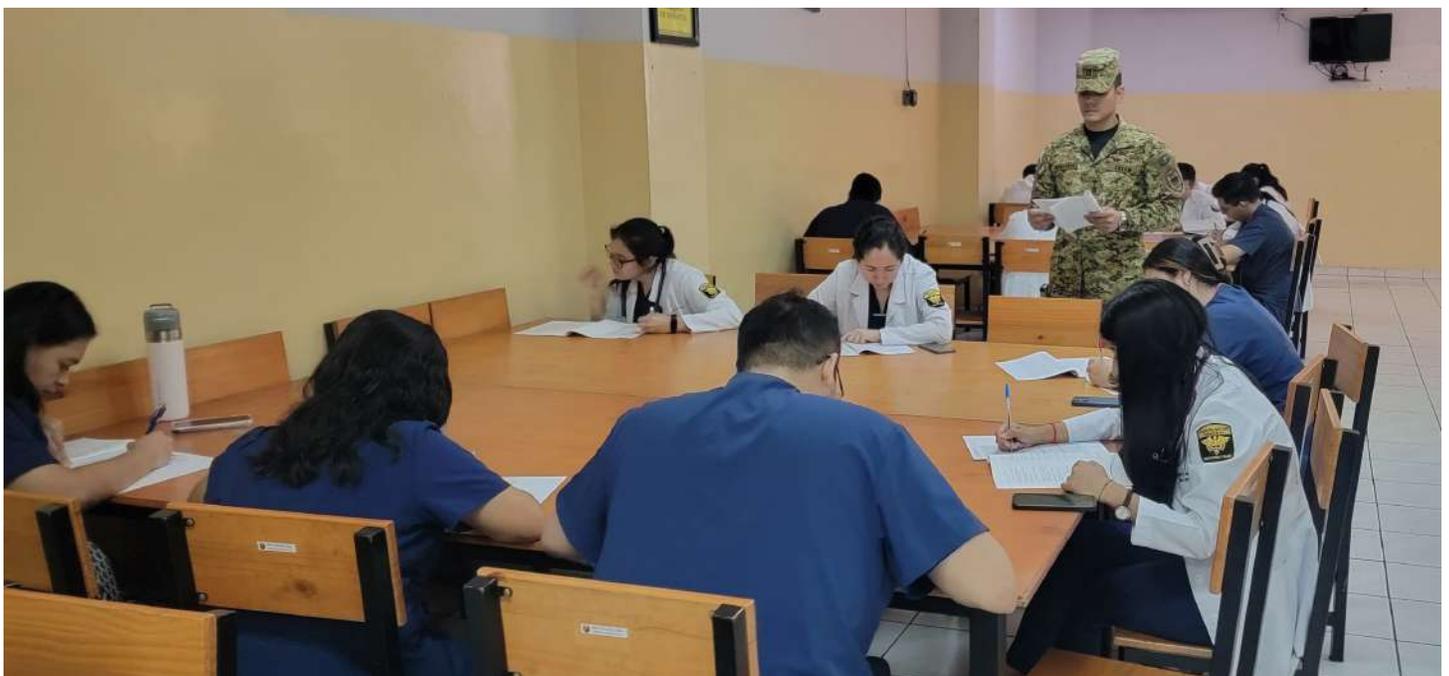
La salud mental está estrechamente ligada a la productividad del ser humano, en cualquier ámbito que tenga que desarrollarse (laboral, educativo, familiar, social, entre otros). De ella se deriva la inteligencia emocional, que juega

un papel fundamental para el óptimo equilibrio en su relación intra e interpersonal; asimismo, en su asertividad afectiva y en su conducta. Sin embargo, todo esto no se puede lograr si dicha salud se ve afectada por eventos o situaciones que puedan llevar a la persona a experimentar traumas, daños físicos, enfermedades, estrés constante, falta de oportunidades laborales con sueldo digno, exigencias académicas, problemas económicos, entre otros.

Por tal razón existen factores que pueden incidir en la estabilidad mental, emocional y conductual del individuo; comprendiendo que, como seres humanos somos una caja de estímulos, totalmente sociables, siendo este último uno de los elementos primordiales para el éxito de una organización.

La comunicación interpersonal no solamente es una de las dimensiones de la vida humana, sino la dimensión a través de la cual nos realizamos como seres humanos. (Marroquín y Villa, 1995).

En el caso particular de la Fuerza Armada de El Salvador, es evidente que la educación, el perfeccionamiento, el desarrollo personal de nuestros miembros y un acceso a la salud de calidad; permitiendo garantizar a través de



Prueba diagnóstica realizada al personal del HMC, fotografía cortesía del HMC.

dichos mecanismos, la integridad, estabilidad laboral y la organización ejemplar que muchas personas de la sociedad civil anhelan encontrar en sus aspiraciones laborales, pero, un aspecto que no debemos obviar es que existen agentes estresores, como en cualquier trabajo, que van mermando en la salud física y mental de las personas, llegando a desarrollar enfermedades psicosomáticas, síndrome de Estocolmo laboral, síndrome de Burnout, enfermedades ocupacionales, etc.

### El estrés

Muchas veces, consideramos que buena parte de la felicidad tiene su origen en la ausencia del estrés, a partir de esta idea se puede pensar

que el estrés es algo malo, que no debería existir en nuestras vidas. Sin embargo, es lo contrario, el estrés es vital para nuestro diario vivir, el problema es que se ha entendido mal, ya que al momento que estamos ante una situación de peligro, necesidad de cumplir una misión, emprender un proyecto, solventar deudas o prevenirlas, es cuando a nivel de sistema nervioso, los nervios simpático y parasimpático son estimulados y se activan, ante el estrés, involucrándose el sistema biliar, la frecuencia cardíaca, el tubo digestivo, los esfínteres, la descarga a nivel neuronal y la segregación de diferentes hormonas. Esto permite realizar una planificación, tomar

## La salud mental está estrechamente ligada a la productividad del ser humano

una decisión, cumplir con responsabilidades, enfrentar retos, auto motivarnos, etc.

### Tipos de estrés:

**Estrés:** un estado en el cual las respuestas de la persona ante las demandas externas están adaptadas a las normas y respondiendo favorablemente a ellas.

**Distrés:** es un mal estrés, cuando las demandas externas superan la capacidad de resistencia y adaptación de la persona, llevándola a responder desfavorablemente. En este punto ya existen problemas somáticos y cambios cognitivos (pensamientos) que pueden afectar la conducta, las emociones y la salud. Por ejemplo, trastornos de ansiedad, trastornos depresivos, cuadros de histeria, síndrome de Burnout, entre otros.

Es evidente que, en este momento, no se puede tratar la salud mental y el rendimiento laboral al margen de la problemática social general y de la actual crisis del sistema económico-financiero, que ha llegado a ser una crisis total, es decir, una situación extraordinaria de ámbito global. Tras una época de abundancia y expansión económica aparentemente inagotable, hoy nos encontramos en una situación de inseguridad y estrés colectivo por frustración de expectativas comprensibles como la imposibilidad de realizar en el presente las capacidades creativas que tiene el ser humano, al no tener las oportunidades que precisan las nuevas generaciones. (2007- 2012), estrategias comunitarias y de seguridad y salud en el trabajo.

Aunque es imposible eliminar todos los riesgos para el trabajador, es importante prevenir las consecuencias para terceros (clientes, proveedores y familiares) estableciendo algunos procedimientos preventivos como son los siguientes:

- Implementar charlas relacionadas a la salud mental y el auto cuidado.



Elemento de la Fuerza Armada en toma de examen, fotografía cortesía de la DICP

- Conductas adictivas.
- Actividades recreativas donde se involucre todo el personal.
- Evaluar constantemente los factores de riesgo que puedan afectar a los diferentes colaboradores.

**Dato estadístico de los indicadores que inciden en el rendimiento laboral del personal de alta**

Si profundizamos en el rendimiento laboral, existe un 60% del personal que se siente motivado a trabajar en la Fuerza Armada debido a la estabilidad laboral, un 26% por el salario, 13% por las prestaciones de Ley y el 1% por otras razones. Asimismo, en lo relacionado al ambiente laboral, se tiene que el 30% de la población encuestada percibe el ambiente como excelente, 44% como bueno y el 26% regular. Se interpreta que más del 50% de la población experimenta ciertas situaciones que inciden en el ambiente laboral y no permite que sea totalmente armónico. En relación a la satisfacción laboral, se evidencia que el 28% de las personas manifiestan sentirse conformes con lo que desarrollan en la unidad, 27% por las capacitaciones que les permiten mejorar su trabajo, 20% porque hay más oportunidades de capacitarse y un 25% porque consideran que las capacitaciones están en correspondencia con su trabajo. Problemas de somatización a causa del mal manejo del estrés o problemas de salud de origen fisiológico. En relación al indicador de salud, el 68% manifiesta nunca tener problemas de salud, el 3% que casi nunca, el 21% expresa que a veces ha tenido problemas de salud, el 3% casi siempre tener problemas de salud y el 5% siempre estar con problemas de salud. (Monjarás, 2021).

Los datos reflejados se pueden interpretar como situaciones que llegarán a restar listeza operacional a la unidad militar y sobrecargar de trabajo a otros. Esto puede llevar a una mala calidad de trabajo, insatisfacción y ausentismo.

El derecho a un medio de trabajo saludable, como derecho humano fundamental que promueva el bienestar de los trabajadores, está en conflicto con algunas prácticas empresariales en el actual escenario globalizado, en el que todo se mide por el beneficio y la rentabilidad

económica a corto plazo. Esto plantea la exigencia de código ético de conducta que regule las relaciones de obligación entre los empleados y las empresas. El fin de todas las organizaciones empresariales debe ser un fin social. La descripción de la gestión de los trastornos mentales, en los servicios de prevención de 32 riesgos laborales, se centra en la identificación y abordaje de aquellas alteraciones psicológicas, derivadas de factores psicosociales, y problemas relacionados al consumo de bebidas adictivas. En consonancia, con la situación detectada es necesario establecer estrategias de intervención, en función de, si la causa está relacionada con factores externos o intrínsecos presentes en el puesto de trabajo. (Fundación Galatea, 2021).

**El estrés como efecto de la pandemia en el personal de alta en la Fuerza Armada**

Es importante reconocer que, a lo largo del tiempo, el personal de alta se ha enfrentado a diferentes situaciones que podrían provocar estrés, llegando a limitar su capacidad de respuesta ante situaciones de alta demanda de energía y concentración; sin embargo, después de los años en que el COVID-19, se presentó como una amenaza de alta mortalidad, las variables del estrés en el personal han variado significativamente, debido a que se han tenido que someter a circunstancias que antes no se habían experimentado, entre las cuales podemos mencionar; distanciamiento de sus grupos familiares y de referencia, debido a encontrarse empuñados en diferentes actividades de apoyo y ayuda humanitaria en el territorio nacional; así mismo, horarios de trabajo extendidos, ansiedad por la enfermedad (miedo constante a contraer la enfermedad). El modelo biopsicosocial sostiene que una persona es conformada por un conjunto de factores biológicos, psicológicos y sociales, lo cual puede determinar la salud y la enfermedad del individuo. Engel (1977).

Tomando en cuenta lo antes mencionado, cabe recalcar que una persona puede presentar afecciones en lo biológico, psicológico y social, lo que puede condicionar su desempeño en sus áreas de desarrollo, llegando a correr

El estrés es vital para nuestro diario vivir, el problema es que se ha entendido mal

alto riesgo de sufrir conductas suicidas o de autolesionarse, y evidenciando dificultades para poder responder a las exigencias de la carga laboral, desvalorización de la autoimagen, problemas para relacionarse con los demás, así como, restricción de la expresión de emociones y pensamientos. Por estas razones los entes encargados de mantener la salud mental del personal deben poner atención y ejecutar programas encaminados al mantenimiento de aptitudes positivas en las personas, a fin de reducir los efectos de todos los elementos negativos que están presente en nuestro medio.

**Conclusión**

Vivimos en un mundo competitivo y exigente, en donde la superación personal y profesional es requerida para hacer frente a las múltiples exigencias del día a día, esto elementos presentan situaciones estresantes y exigentes que afectan de forma decisiva nuestro bienestar emocional y laboral. La preparación psicológica, emocional y profesional son vitales para contrarrestar los efectos negativos del medio y debe ser abordada desde el punto vista personal e institucional para generar la fortaleza requerida y afrontar de la mejor manera los retos cotidianos.

**BIBLIOGRAFÍA**

Fundación Galatea (2021) (<http://www.fgalatea.org>).

Marroquín y Villa (1995), *La Comunicación Interpersonal*.

Monjarás (2021). *El perfil psicológico en la Fuerza Armada*.

Organización Mundial de la Salud (diciembre 2013). *Salud Mental: un estado de bienestar*. <http://www.who.int/features/factfiles/mental/health/es/>.

Rodríguez A. (1988). *Psicología de las Organizaciones*. Promolibro, Valencia. World Health Organization. [www.who.int](http://www.who.int).

## Sistema de gestión de reciclaje en la Fuerza Aérea Salvadoreña

Recycling Management System in the Salvadoran Air Force



### RESUMEN

El reciclaje es fundamental, ya que reduce la cantidad de basura que arrojamos al planeta, recuperando y reutilizando cualquier desecho o material sobrante. Siendo una herramienta para disminuir el impacto medioambiental y el cambio climático, a través de una gestión adecuada del desperdicio; propiciamos el ahorro de energía, usamos menos materias primas, fabricamos nuevos productos, creamos puestos de trabajo y preservamos el medio ambiente.

Reciclar es de gran importancia para la sostenibilidad con el medio ambiente, por lo que la propuesta del sistema de gestión de reciclaje en la Fuerza Aérea Salvadoreña es relevante, su incorporación al reciclaje en El Salvador conlleva a la cooperación del Convenio Internacional de los Objetivos de Desarrollo Sostenible que difunde el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de El Salvador.

### ABSTRACT

Recycling is fundamental, as it reduces the amount of waste we throw in the planet, by recovering and reusing any leftover waste or material. It serves as a tool to decrease environmental impact and climate change through proper waste management; it promotes energy savings, reduces the use of raw materials, helps manufacture new products, creates jobs, and preserves the natural environment.

Recycling has a great importance for environmental sustainability, which is why the proposal for a recycling management system in the Salvadoran Air Force is relevant. Its integration into recycling efforts in El Salvador contributes to the cooperation with the International Agreement on the Sustainable Development Goals, as promoted by the Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de El Salvador.

Ing. Brenda Astrid Álvarez  
Fernández

Correo:  
brendalvarez1994@gmail.com

Recibido:  
27OCT022

Aceptado:  
02FEB024

Fotografías cortesía del CIMA

**Palabras claves**  
Reciclaje, medio ambiente,  
economía.

**Keywords**  
Recycling, natural  
environment, economy.

## Introducción

Reciclar es un acto de suma importancia para la sociedad, ya que el mismo supone la reutilización de elementos y objetos de distinto tipo, que de otro modo serían desechados, contribuyendo a formar más cantidad de basura y en última instancia, dañando de manera continua el planeta (Pérez 2017).

El reciclaje es un acto mediante el cual, un objeto que ya ha sido utilizado es llevado por un proceso de renovación en lugar de ser desechado. Pérez Galdós (2017) detalla que casi todos los elementos que nos rodean pueden ser reciclados o reutilizados, aunque algunos de ellos, por ser extremadamente descartables o por ser tóxicos no pueden ser guardados.

Siendo de gran relevancia el reciclaje, ya

El reciclaje es crucial para la sostenibilidad. Implementar un sistema de gestión en la Fuerza Aérea Salvadoreña no sólo protegerá el medio ambiente, sino que también generará ahorros significativos en costos operativos.

que éste evita el deterioro del planeta por sobreproducción. La destrucción de gran



Alumnos del CIMA en separación de reciclado, fotografía cortesía del CIMA.

cantidad de bosques o el deterioro progresivo de la capa de ozono ocurren fundamentalmente debido a la intención de producir por encima de las necesidades de las personas; de ahí que sea fundamental el reciclaje, porque permite ahorrar gran cantidad de energía que se utiliza para esos fines (Pérez 2017).

Los beneficios financieros y económicos del reciclaje detallan que reduce fuertemente el costo de la energía, ya que si se recicla una tonelada de papel ahorra unos 4000 KW de electricidad, aproximadamente la electricidad necesaria para una casa de tres dormitorios, a lo largo de un año entero. De acuerdo a Pérez (2017), en cuanto al reciclaje de productos de consumo oficinista, puede ser: energía, papel, cartuchos de impresora, este reciclaje reduce el costo en casi la mitad en comparación con la compra de cartuchos nuevos, aluminio y plástico.

El Salvador fue seleccionado por la Organización de las Naciones Unidas (ONU), como uno de los países en los que se ejecuta el programa

de implementación acelerada que implica incorporar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) en las políticas públicas. También, las autoridades nacionales establecieron un plan para incorporar la Agenda de Desarrollo Sostenible a las metas del país. Su primer paso fue dar a conocer los ODS a más de 450 funcionarios de Gobierno, ya que los objetivos de desarrollo sostenible son un llamado global a la acción para acabar con la pobreza, proteger el medio ambiente y el clima de la tierra, garantizando que las personas puedan disfrutar de la paz y la prosperidad (ONU 2021).

Con base al uso desmedido de los recursos naturales, la Fuerza Aérea dirigirá una iniciativa para incentivar el reciclaje, puesto que los objetivos mundiales para que la raza humana sobreviva son suministrar los recursos naturales eficientemente y sustentable con el medio ambiente, por lo que se deben desarrollar los trabajos bajo medidas de sostenibilidad que propicien el reciclaje.

En conformidad al decreto legislativo N° 233 se crea la Ley de Medio Ambiente que tiene por objeto desarrollar las disposiciones de la Constitución de la República que se refiere a la protección, conservación y recuperación del medio ambiente, el uso sostenible de los recursos naturales que permitan mejorar la calidad de vida de la población (MARN, 2019).

La finalidad del reciclaje radica en aprovechar los contenidos materiales y energéticos de los residuos para un fin útil como también prolongar la vida de los productos o de nuevo convertirlos en materia prima; por lo que mejora la eficiencia económica, reduce la contaminación y el volumen de residuos finales.

## Sistema de gestión de reciclaje

La gestión de desechos está referida al conjunto de actividades de reducir, reutilizar, reciclar y recuperar, realizadas en armonía con los principios de la salud pública, economía, ingeniería sanitaria, conservación ambiental y estética (Say, 2012).

## Ley de Gestión Integral de Residuos y Fomento al Reciclaje

El Salvador cuenta con la Ley de Gestión Integral de Residuos y Fomento al Reciclaje establecida en el Decreto No. 527, la cual según el Art. 1 tiene por objeto lograr el aprovechamiento y disposición final sanitaria y ambientalmente segura de los residuos, a fin de proteger la salud de las personas, el medio ambiente y fomentar una economía circular, a través del establecimiento de una visión sistémica en la gestión integral de los residuos, la determinación de los actores; su forma de interacción y la asignación de responsabilidades para lograr cambios conductuales en la población.

Se establece que para lograr el objeto de la ley se considerarán los siguientes procesos: disminución de la generación de residuos priorizando la prevención, el fomento a la reutilización, el reciclaje y otros tipos de valorización; concientizando al personal en la preferencia de productos que generen residuos aprovechables y/o reciclables. Por lo

que el Art. 2 detalla que esta ley se aplicará a las personas naturales y jurídicas, públicas, privadas, de economía mixta y las instituciones de gobierno; generadoras de toda clase de residuos en el territorio nacional, incluyendo a los consumidores.

### Eliminación de la menor cantidad de residuos

La eliminación o disposición final de la menor cantidad de residuos se puede llevar a cabo, a través de la implementación de las 4R, en el proceso del Sistema de Gestión de Reciclaje.



Figura 1. Diagrama de las 4 R del reciclaje.

### Prevención o reducción al máximo de la generación de residuos desde la fuente

<p><b>Medidas de prevención de la generación de residuos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprar cantidad adecuada de papel</li> <li>• Reutilización del papel</li> <li>• Reutilización de envases de vidrio</li> <li>• Evitar compra de material plástico</li> <li>• Comprar productos con menos empaque</li> </ul>
<p><b>Medidas de reducción de la generación de residuos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reducir el uso de papel en la medida de lo posible</li> <li>• Aplicar la separación desde la fuente</li> <li>• Usar bolsas de tela en lugar de bolsas de plástico</li> <li>• Elaboración de compostaje</li> <li>• Evitar el uso de desechables</li> </ul>

Figura 2. Medidas de reducción y prevención en la generación de residuos desde la fuente.

Chicas (2021) afirma que un recolector dedicado alcanza a recolectar en dos fines de semana 300 kilos y con la venta de esos materiales obtiene entre 150 a 200 dólares aproximadamente en 15 días. Eso significa que,

salvo en días excepcionales, lo que gana un reciclador salvadoreño promedio es un poco más de 300 dólares al mes. No obstante, hace 10 años los 453 gramos (1 libra) de latas las pagaban a 0.60 centavos de dólar, pero ahora debido a la caída de la economía por la pandemia de coronavirus, el precio es de 0.27 centavos la libra (Ver cuadro 1).

Materiales	Unidad	Precio (US Dólar)
Latas	1 lb	\$ 0.25
Plástico	1 lb	\$ 0.08
Papel	1 lb	\$ 0.06
Chatarra (metales)	1 lb	\$ 0.06

Cuadro 1. Precio por cantidad de materiales a reciclar.

### Metodología

La investigación orientada a elaborar una propuesta para la implementación de un sistema de gestión de reciclaje en la Fuerza Aérea Salvadoreña se desarrolló tomando en cuenta la cantidad de desechos sólidos reciclables, entrevistas al personal del área, observación del recorrido de la recolección de desechos sólidos y labor del personal en el Estado Mayor General de la Fuerza Aérea (EMGFA), Centro de Instrucción Militar Aeronáutico (CIMA), Primera Brigada Aérea (PBA) instituciones que conforman la Fuerza Aérea, con el propósito de tener un amplio criterio de la cultura de reciclaje; la técnica experimental que se utilizó fue un muestreo aleatorio de la cantidad en toneladas de los desechos sólidos.

Posteriormente, se entrevistó al personal del área para obtener información clave del manejo de los desechos sólidos evaluando los diferentes tipos de residuos reciclables provenientes de las actividades laborales y consumo del personal. Los datos que se recolectaron son de carácter cuantitativo y cualitativo.

<p><b>CUALITATIVOS</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flujo de procesos del sistema de gestión de reciclaje.</li> <li>• Actividades del flujo de proceso.</li> </ul>
<p><b>CUANTITATIVOS</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gastos anuales de la recolección de desechos.</li> <li>• Peso anual de los materiales reciclables.</li> <li>• Ingreso económico anual por venta de materiales reciclados.</li> </ul>

Figura 3. Datos cuantitativos y cualitativos del sistema de reciclaje.

El reciclaje es propicio a la sostenibilidad con el medio ambiente, por lo que se debe implementar un sistema de gestión de reciclaje para reducir la cantidad de desechos sólidos, lo cual repercute significativamente en el impacto medio ambiental, ya que se integran menos residuos a los rellenos sanitarios o disminución de los desechos sólidos que se queman

en las incineradoras, las cuales generan gases que contaminan el medio ambiente. Por lo que al aplicar el sistema de gestión de reciclaje se reducen los desechos sólidos y, consecuentemente, el costo del manejo de los residuos; aplicando una economía circular, ya que con la venta de los materiales reciclados se obtienen ingresos económicos y las empresas recicladoras producirán nuevos productos, los cuales entrarán en la cadena productiva y en la economía circular.

**Resultados costo anual de la recolección y manejo de los desechos sólidos**

Año	Desechos sólidos (Tn)	Costo (\$)
2019	156.39 Tn	\$ 14,399.68
2020	150.98 Tn	\$ 15,000.00
Promedio	153.68 Tn	\$ 14,699.84

Cuadro 2. Gasto por tonelada de desecho anual.

**Peso anual de materiales reciclables**

Desechos sólidos	Peso (lb)	Costo (\$)
Papel	1,242.00	\$ 0.00
Lata	1,316.00	\$ 59.30
Plástico	2,861.00	\$ 129.16
Residuos de cocina	59,116.80	\$ 2,663.59
Promedio		\$ 2,852.05

Cuadro 3. Costo anual por tipo de desecho sólido.

**Ingreso económico anual por venta de materiales reciclables de la FAS**

Desechos sólidos	Peso (lb)	Ingreso (\$)
Papel	1242.00	\$ 74.52
Lata	1,316.00	\$ 329.00
Plástico	2,861.00	\$ 228.88
Residuos de cocina	59,116.80	\$ 19,508.54
Ingreso total anual		\$ 20,140.94

Cuadro 4. Ingreso anual por tipo de desecho sólido.

**Gasto anual con base a la aplicación del SGDS**

Gasto anual por recolección y manejo de los desechos sólidos actual (\$)	Gasto anual por recolección y manejo de los desechos sólidos aplicando el SGDS (\$)	Margen de ahorro (\$)
\$ 14,699.84	\$ 7,508.59	\$ 7,191.25

Cuadro 5. Factibilidad en la aplicación del SGDS.

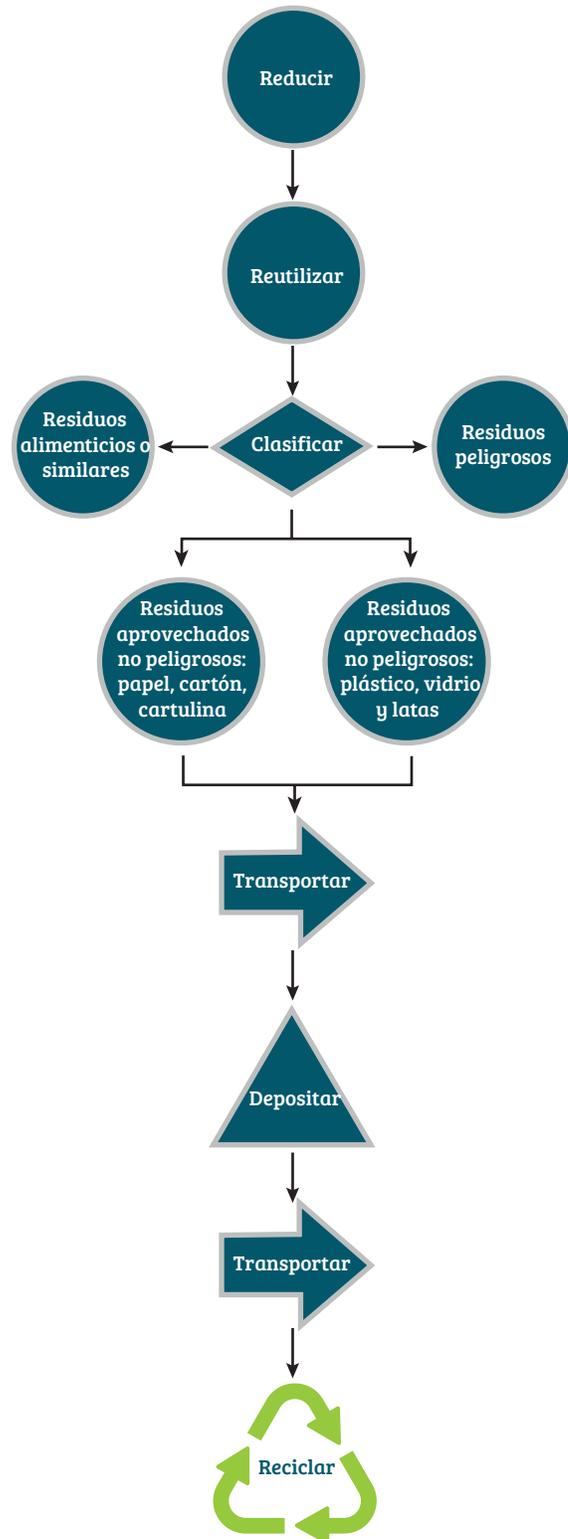
**Relación beneficio costo aplicando el SGDS**

Ingreso anual por recolección y manejo de los desechos sólidos aplicando el SGDS (\$)	Gasto anual por recolección y manejo de los desechos sólidos aplicando el SGDS (\$)	Relación beneficio-costo (Ganancia) (\$)
\$ 20,140.94	\$ 7,508.59	\$ 12,632.35

Cuadro 6. Relación beneficio costo del SGDS.

La implementación del proyecto es factible, ya que denota ganancias significativas de \$ 12,632.35 anuales, aplicando el Sistema de Gestión de Desechos Sólidos (SGDS) en la Fuerza Aérea Salvadoreña (FAS).

**Figura 4. Flujo de procesos del sistema de gestión de reciclaje de la FAS**



En la Fuerza Armada de El Salvador funcionan los comités de gestión ambiental, conformados por personal encargado de asistir la gestión ambiental y la eficiencia energética institucional, con el propósito de apoyar y asesorar en lo referente al manejo de los impactos negativos ocasionados al medio ambiente; así como implementar y adoptar acciones y medidas para el uso eficiente de la energía; valiéndose de herramientas de planificación y técnico-científicas. Dichos comités dependen orgánicamente de cada rama y administrativamente de la Unidad Ambiental de la Fuerza Armada; considerándose para su funcionamiento la legislación vigente del país y las normas internacionales ratificadas en materia ambiental.

Figura 5. Base Legal de Gestión Ambiental



Alumnos del CIMA en separación de reciclado, fotografía cortesía del CIMA.

## Conclusión

Se establece que la propuesta de un sistema de gestión de reciclaje en la Fuerza Aérea Salvadoreña es viable desde los puntos de vista ambiental y económico, ya que disminuye los costos por manejo de desechos sólidos y permite el ingreso de activos a la Fuerza Aérea mediante la economía circular.

Implementando la reducción y reciclaje de desechos sólidos se disminuyen los costos por la contratación del servicio del manejo de desechos sólidos generados en la Fuerza Aérea Salvadoreña en un 51% anual; por lo que los costos actuales de \$ 14,699.84 anuales pueden disminuir a \$ 7,508.59; ahorrándose \$ 7,191.25 al año.



Alumnos del CIMA en separación de reciclado, fotografía cortesía del CIMA.

## BIBLIOGRAFÍA

Chicas Claudia. 2021. *El reciclaje en El Salvador: trabajo para unos, ganancias para otros* (en línea). San Salvador, El Salvador. Consultado 15 abr. 2021. Disponible en <https://distintaslatitudes.net/indispensables-pero-invisibles/reciclaje-el-salvador#:~:text=Del%20mill%C3%B3n%20y%20medio%20de,logran%20reciclar%204%20por%20ciento.&text=El%20desaf%C3%ADo%20es%20inmenso%3A%20tan,tonelada%20de%20basura%20al%20mes.>

MARN (Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales). 2019. *Historia del reciclaje en El Salvador del 1998-2019: planes desarrollados sobre el reciclaje en El Salvador de 1998 - 2019*. San Salvador, El Salvador. Dirección General de Agua, Saneamiento, Gerencia de Desechos Sólidos y Peligrosos. 6 p.

ONU (Organización de las Naciones Unidas). 2021. *Los Objetivos de Desarrollo Sostenible en El Salvador* (en línea). San Salvador, El Salvador. Consultado 10 abr. 2021. Disponible en <https://elsalvador.un.org/es/sdgs>.

Pérez Galdós. 2017. *La importancia del reciclaje* (en línea). San Salvador, El Salvador. Consultado 5 abr. 2021. Disponible en <https://www.maquituls.es/noticias/la-importancia-del-reciclaje-cuidemos-el-medio-ambiente/#:~:text=El%20reciclar%20o%20el%20reciclaje,de%20manera%20continua%20al%20planeta.>

Say Chamán, AB. 2012. *Manejo de la basura y su clasificación: desechos sólidos, origen de los residuos, impacto de la basura, gestión de desechos sólidos*. Guatemala, Guatemala, Universidad de San Carlos de Guatemala. 24 p.



**Reutilizar:** se refiere a darle una segunda vida a los objetos.

**Reciclar:** permite convertir materiales en productos nuevos.

**Reducir:** consiste en consumir menos productos para generar menos basura.



## Generalidades sobre la Viruela Símica

Overview Monkeypox



*Dra. Jéssica Esmeralda  
Ramírez Acosta'*

**Correo:**  
acosta.e.jessica@gmail.com

**Recibido:**  
27OCT022

**Aceptado:**  
02FEB024

**Fotografías tomada de internet:**  
Viruela del mono por PCR

**Palabras claves**  
Costra, monkeypox,  
Orthopoxvirus, pápula,  
zoonosis.

**Keywords**  
Scab, monkeypox,  
orthopoxvirus, pápule, zoonosis.

### RESUMEN

La viruela símica es una enfermedad producida por un orthopoxvirus, esta condición provoca lesiones similares a las de la viruela; su evolución está relacionada con la exposición al virus, sistema inmunológico y condiciones propias del paciente. Según casos estudiados, se sabe que provoca una sintomatología leve, la cual puede durar de 2 a 4 semanas. Sin embargo, existe una probabilidad baja de generar complicaciones como infecciones secundarias, bronconeumonía, infecciones a nivel de córnea, entre otras. Por su fácil transmisión es catalogada como una emergencia en salud pública de importancia internacional y notificación obligatoria. La prevención es un eje fundamental en la adquisición de la enfermedad, por lo que la Organización Mundial de la Salud (OMS) nos propone practicar acciones oportunas y eficaces que nos ayudarán a cortar la transmisión de la enfermedad y disminuir el número de casos.

### ABSTRACT

Monkeypox is a disease caused by an orthopoxvirus. This condition causes lesions similar to those of smallpox. Its progression is related to exposure to the viruses, the immune system, and by their own conditions. According to studied cases, it is known to cause symptomatology, which can last from 2 to 4 weeks. However, there is a low probability of complications such as secondary infections, bronchopneumonia, and corneal infections, among others. Due to its ease of transmission, it is classified as a public health emergency of international concern and is subject to mandatory reporting. Prevention is a key factor in the acquisition of the disease, which is why the World Health Organization (WHO) recommends implementing timely and effective actions to help stop the transmission of the disease and reduce the number of cases.

## Generalidades sobre la Viruela Símica

El virus de la viruela símica o monkeypox (MPX) es un virus ADN perteneciente a la familia Poxviridae, del género Orthopoxvirus, por lo que es similar al virus de la viruela.<sup>1</sup>

Fue aislado por primera vez en 1958 en un brote de enfermedad parecida a viruela en colonias de monos en Dinamarca. En el periodo de 1970 a 2022, 11 países africanos se han visto afectados volviéndose una enfermedad endémica en esta región. A partir de mayo de 2022 Inglaterra reportó el primer caso de viruela símica con transmisión local fuera de África. Posterior a esto, se han presentado más casos alrededor del mundo.<sup>2</sup> Las cifras han ido en aumento, al punto que actualmente se contabilizan 86,173 casos, a nivel mundial; de los cuales 9 personas han fallecido, según los últimos datos reportados por los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC). Ante esta situación, el 23 de julio de 2022 la Organización Mundial de la Salud (OMS) declaró un brote multinacional de viruela símica, constituyendo una emergencia de salud pública de importancia internacional (ESPII).<sup>3</sup> El 30 de agosto de 2022, se conoció el primer caso de viruela símica en El Salvador, caso procedente de Estados Unidos de América. Hasta el 08 de mayo del 2023, se han contabilizado 104 casos de viruela símica en nuestro país, de los cuales ninguno ha fallecido y los pacientes ya han sido dados de alta, según lo detalló el titular del Ministerio de Salud, Francisco Alabí en un comunicado de prensa.<sup>4</sup>

## Método

Se desarrolló la revisión de 21 referencias bibliográficas, en su mayoría artículos e información de revistas internacionales, existentes en las bases de datos de la OMS, Organización Panamericana de la Salud

(OPS), así como información proporcionada por el Ministerio de Salud de El Salvador (MINSAL). Se analizó la calidad, fiabilidad y validez de la misma contenida en los artículos seleccionados, los cuales se constituyeron en la base para la elaboración del presente artículo.

## Desarrollo

La viruela símica es una zoonosis viral, es decir, una enfermedad que puede ser transmitida a través de los animales. En estudios realizados a lo largo de la historia se ha encontrado que las ardillas listadas, ardillas arborícolas, ratas de Gambia, lirones enanos africanos, primates no humanos, son los hospederos naturales de la enfermedad.

## Formas de transmisión

Su transmisión puede darse de humano a humano por contacto directo con secreciones de vías respiratorias, lesiones en piel de personas infectadas y contacto con objetos recientemente contaminados.

Es importante destacar que, para la transmisión, a través de gotitas de partículas respiratorias, se requiere de un contacto cara a cara de forma prolongada; la transmisión también puede ocurrir a través de la placenta, de la madre al feto (lo que puede conducir a la viruela símica congénita) o por contacto cercano durante y después del nacimiento.

Si bien el contacto físico cercano es un factor de riesgo bien conocido para la transmisión, no está claro en qué momento la viruela símica se puede transmitir específicamente a través de rutas de transmisión sexual. Sin embargo,

Identificar los síntomas de la viruela símica a tiempo es clave. Conocer las señales te permite actuar rápidamente y protegerte, así como a tu comunidad.

la OMS destacó que algunos casos se han identificado en comunidades de homosexuales y bisexuales. A la vez indicó que las personas transgéneros y las de género diverso también pueden ser más vulnerables en el contexto del brote actual. Pero aclaró que es importante tener en cuenta que el riesgo de viruela símica no se limita a los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres, sino que cualquier persona que tenga contacto estrecho con alguien que es infeccioso está en riesgo.<sup>5</sup>

Sabiendo lo anterior, las personas con múltiples parejas sexuales o quienes tienen prácticas sexuales de alto riesgo, podrían ser las más afectadas. Por otra parte, la transmisión de animal a humano puede ocurrir por contacto directo con la sangre, fluidos corporales o lesiones cutáneas o mucosas de animales infectados. Comer carne mal cocida y otros productos de origen animal infectados también es un posible factor de riesgo.

## ¿Cuáles son los síntomas de esta enfermedad?

Se ha reconocido que el periodo de incubación (es decir, desde el momento que se adquiere la enfermedad, hasta el apareamiento de síntomas) va de 5 a 21 días, con un promedio de 6 a 13 días. La infección se divide en dos periodos: el primero es el periodo de invasión (dura entre 0 y 5 días), caracterizado por fiebre, dolor de cabeza intenso, inflamación de los ganglios linfáticos, dolor lumbar, mialgias (dolores musculares) y astenia intensa (falta de energía). En el segundo periodo aparecen lesiones en la piel<sup>6</sup>, las cuales suelen comenzar

1 Jara, D. R. Q., Oñate, M. D. L. Á. M., Chamorro, S. A. G., & Martínez, C. M. M. (2022). Características clínicas y manejo de la viruela del mono. RECIA-MUC, 6(3), Art. 3. <https://doi.org/10.26820/reciamuc/6.3.julio.2022.175-280>.

2 Jara, D. R. Q., Oñate, M. D. L. Á. M., Chamorro, S. A. G., & Martínez, C. M. M. (2022). Características clínicas y manejo de la viruela del mono. RECIA-MUC, 6(3), Art. 3. <https://doi.org/10.26820/reciamuc/6.3.julio.2022.175-280>.

3 <https://www.paho.org/es/brote-por-enfermedad-viruela-simica-2022>.

4 Los casos de viruela símica en El Salvador suman 104 y no se reportan fallecidos - <https://www.laprensagrafica.com/elsalvador/Los-casos-de-viruela-simica-en-El-Salvador-suman-104-y-no-se-reportan-fallecidos-20230508-0073.html>.

5 Simica, V. (s. f.). Protocolo de Vigilancia de. 27.

Viruela del mono: Consejos de la OMS para hombres que tienen sexo con hombres. (s. f.-a). Recuperado 6 de octubre de 2022, de <https://www.intramed.net/contenidover.asp?contenido=101797>.

6 Una lesión cutánea es una zona de la piel que es distinta a la piel que la rodea. Puede tratarse de una protuberancia, una llaga o una zona de piel que

de 1 a 3 días después de la aparición de la fiebre y tiende a concentrarse sobre todo en la cara y las extremidades en lugar del tronco. Las zonas más afectadas son el rostro (en el 95% de los casos), las palmas de las manos y las plantas de los pies (en el 75% de los casos). También se ven afectadas las mucosas orales<sup>7</sup> (en el 70% de los casos), los genitales (30%) y las conjuntivas<sup>8</sup> (20%), las lesiones evolucionan secuencialmente de pústulas<sup>9</sup> y ampollas, las cuales se abren y forman costras que se secan y se caen.

Epidemiológicamente se postula la definición de caso sospechoso en toda persona que presente inflamación de ganglios linfáticos<sup>10</sup>, lumbalgia<sup>11</sup>, mialgia y astenia intensa; seguida de lesiones en la piel que aparecen de uno a tres días después de la fiebre y que evoluciona a vesículas<sup>12</sup>, pústulas<sup>13</sup> y costras; comienza en la cara y luego se

que además refieran contacto con un caso confirmado o que provenga de una zona con casos confirmados o personas con prácticas sexuales de alto riesgo (sin importar su orientación sexual): múltiples parejas sexuales y parejas casuales / ocasionales.

Ante la sospecha de la enfermedad, se realizará el diagnóstico teniendo en cuenta aspectos obtenidos en la historia clínica, examen físico y pruebas de laboratorio, que permitan descartar otras enfermedades con lesiones similares.

Cabe mencionar que, dentro de las estrategias aplicadas por el Gobierno de El Salvador, se han lanzado los “Lineamientos técnicos para la detección y control de casos de viruela símica”, cuya implementación permite facilitar la identificación, el diagnóstico y tratamiento de manera oportuna y eficaz;

personal de salud a nivel nacional en procesos de detección, diagnóstico, tratamiento y seguimiento oportuno, para los casos sospechosos.

### ¿Cuál es el tratamiento?

La atención clínica para la viruela símica debe optimizarse al máximo con el fin de aliviar los síntomas, controlar las complicaciones y evitar secuelas a largo plazo. Se debe ofrecer líquidos y alimentos a los pacientes para mantener un estado de nutrición adecuado. Las infecciones bacterianas secundarias deben tratarse según esté indicado.

### Importancia de las medidas de prevención y control

La OMS presta apoyo a los estados miembros con actividades de vigilancia, preparación y respuesta a los brotes en los países afectados, también ha adoptado y promovido pautas estratégicas, con el fin de reducir el riesgo de adquirir el contagio. Son prácticas que no requieren de mayor grado de conocimiento, estudio, o condición social y todos podemos ponerlas en práctica, sin importar dónde nos encontremos, entre éstas tenemos las siguientes: limitar el contacto cercano con personas sospechosas, o que se les ha confirmado la viruela; efectuar lavado de manos de manera frecuente, uso de alcohol gel, uso de mascarilla, evitar el contacto de piel con piel siempre que sea posible, los proveedores de servicios de salud deben utilizar guantes al tener contacto con pacientes con lesiones en piel, no compartir utensilios de uso personal, entre otros.

### Conclusiones

La mejor manera de evitar el contagio de esta enfermedad consiste en educarnos en el tema, lo cual incluye la aplicación permanente de las



Lesiones en la piel producidas por la viruela del mono.

Foto: <https://www.dw.com/es/misteriosas-infecciones-de-viruela-del-mono-cada-vez-en-m%C3%A1s-pa%C3%ADses/a-61865127>.

extiende a otras partes del cuerpo, incluidas las plantas de los pies y las palmas de las manos;

disminuyendo de esta forma la morbilidad en la población. También se ha capacitado al

no es normal. También puede ser cáncer de piel. El retiro de una lesión cutánea es un procedimiento para remover la lesión.

7 Mucosa bucal, también conocida por mucosa oral, comprende todo el tejido blando que rodea a los dientes, es decir, mejillas, encías, labios, lengua y paladar.

8 Conjuntiva es membrana que cubre la superficie interna del párpado y la parte de adelante del ojo.

9 Las pústulas son, llenas de pus, llagas pequeñas, inflamadas similares a ampollas (lesiones) en la superficie de la piel.

10 Los ganglios linfáticos son pequeñas estructuras que funcionan como filtros que recolectan sustancias ajenas al cuerpo, tal como infecciones y células cancerosas.

11 La lumbalgia es el dolor localizado en la parte inferior o baja de la espalda, cuyo origen tiene que ver con la estructura músculo-esquelética de la columna vertebral.

12 La vesícula biliar es un órgano con forma de pera ubicada bajo el hígado. Almacena bilis, un líquido producido por el hígado para digerir las grasas. Cuando el estómago y el intestino digieren los alimentos, la vesícula biliar libera bilis a través de un tubo denominado conducto biliar común.

13 Las pústulas son, llenas de pus, llagas pequeñas, inflamadas similares a ampollas (lesiones) en la superficie de la piel.

medidas de prevención, ya que sólo de este modo evitaremos convertirnos en un caso más de la viruela símica.

### Recomendaciones

Los organismos internacionales como la OMS, OPS y CDC coinciden en señalar que, para

evitar el contagio, cada persona debe poner en práctica las medidas de prevención siguientes:

1. Lavarse las manos con agua y jabón frecuentemente.
2. Utilizar mascarilla.
3. Evitar tener contacto cercano con personas sospechosas o infectadas.
4. Evitar compartir objetos de uso personal.

5. Evitar la manipulación de las lesiones.
6. Desinfectar los objetos y superficies que se tocan regularmente.
7. Evitar contactos sexuales de alto riesgo.
8. Aislarse de los demás y buscar atención si es necesario.

## BIBLIOGRAFÍA

123.pdf. (s. f.). Recuperado 9 de octubre de 2022, de <https://jorcienciapdcl.sld.cu/index.php/jorcienciapdcl22/2022/paper/viewFile/141/123>.

Aliaga, A. Á. (2022). La viruela símica, detección precoz, diagnóstico y tratamiento. *MULTIMED*, 26(5), Art. 5. <http://www.revmultimed.sld.cu/index.php/mtm/article/view/2789>.

Brote por enfermedad de Viruela Símica—2022—OPS/OMS | Organización Panamericana de la Salud. (s. f.). Recuperado 6 de octubre de 2022, de <https://www.paho.org/es/brote-por-enfermedad-viruela-simica-2022>.

CDC. (2022, agosto 31). Viruela símica o del mono en los EE. UU. Centers for Disease Control and Prevention. <https://espanol.cdc.gov/poxvirus/monkeypox/response/2022/world-map.html>.

Charles\_dowd. (2022, julio 28). Viruela símica (viruela del mono). Anne Arundel County Departamento de Salud. <https://www.ahealth.org/aasalud/viruela-simica-viruela-del-mono/>.

Circulación del virus de la viruela símica en asintomáticos. (s. f.). Recuperado 7 de octubre de 2022, de <https://www.intramed.net/contenidover.asp?contenidoid=101641>.

(s. f.). El Salvador: Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social: [http://asp.salud.gob.sv/regulacion/pdf/lineamientos/lineamientostecnicosparaladeteccionycontroldecasosdeviruelasimica-Acuerto-2238\\_v2.pdf](http://asp.salud.gob.sv/regulacion/pdf/lineamientos/lineamientostecnicosparaladeteccionycontroldecasosdeviruelasimica-Acuerto-2238_v2.pdf).

Gutiérrez-Tudela, J. (2022). La viruela símica: una infección reemergente. *Revista de la Sociedad Peruana de Medicina Interna*, 35(3), Art. 3. <https://doi.org/10.36393/spmi.v35i3.688>.

Jara, D. R. Q., Oñate, M. D. L. Á. M., Chamorro, S. A. G., & Martínez, C. M. M. (2022). Características clínicas y manejo de la viruela del mono. *RECIAMUC*, 6(3), Art. 3. <https://doi.org/10.26820/reciamuc/6.3.julio.2022.175-280>.

La OMS declara la viruela del mono emergencia sanitaria internacional. (s. f.). Recuperado 7 de octubre de 2022, de <https://www.intramed.net/contenidover.asp?contenidoid=101762>.

Mapa Mundial Viruela del Mono. (s. f.). Google My Maps. Recuperado 11 de octubre de 2022, de [https://www.google.com/maps/d/r?mid=lgc0BeeQ4q\\_9MaEsSeqQvwF1LkZ6f4yZ8](https://www.google.com/maps/d/r?mid=lgc0BeeQ4q_9MaEsSeqQvwF1LkZ6f4yZ8).

(S/f). OPS.org. Recuperado el 12 de octubre de 2022, de <https://www.paho.org/col/dmdocuments/MOPECE4.pdf>.

Pre- and post-exposure vaccination during a monkeypox incident. (s. f.). 23.

Recuperarse de la viruela símica en casa. (s. f.). Recuperado 10 de octubre de 2022, de <https://www.who.int/es/multi-media/details/recovering-from-monkeypox-at-home>.

Rodríguez-Cuadrado, F. J., Pinto-Pulido, E. L., & Fernández-Parrado, M. (2022). RF - Potential Treatments for Monkeypox. *Actas Dermo-Sifiliograficas*, S0001-7310(22)00601-9. <https://doi.org/10.1016/j.ad.2022.06.013>.

Símica, V. (s. f.). Protocolo de Vigilancia de. 27.

Viruela del mono: Consejos de la OMS para hombres que tienen sexo con hombres. (s. f.-a). Recuperado 6 de octubre de 2022, de <https://www.intramed.net/contenidover.asp?contenidoid=101797>.

Salomón, PG(2022, 7 de septiembre). OPS: Américas epicentro de brote de viruela símica. Los tiempos de Los Ángeles. <https://www.latimes.com/espanol/internacional/articulo/2022-09-07/ops-americas-epicentro-de-brote-de-viruela-simica>.

Viruela del mono: reportan una muerte en España y otra en Brasil. (s. f.-b). Recuperado 7 de octubre de 2022, de <https://www.intramed.net/contenidover.asp?contenidoid=101811>.

Viruela del mono (símica)—Enfermedades infecciosas. (s. f.). Manual Merck versión para profesionales. Recuperado 7 de octubre de 2022, de <https://www.merckmanuals.com/es-us/professional/enfermedades-infecciosas/poxvirus/viruela-del-mono-s%C3%ADmica>.

Viruela símica. (s. f.-a). Recuperado 6 de octubre de 2022, de <https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/monkeypox>.

Viruela Símica | Vitrienes do Conhecimento. (s. f.). Recuperado 7 de octubre de 2022, de [https://bvssalud.org/vitrienes/es/post\\_vitrienes/viruela-simica/](https://bvssalud.org/vitrienes/es/post_vitrienes/viruela-simica/).

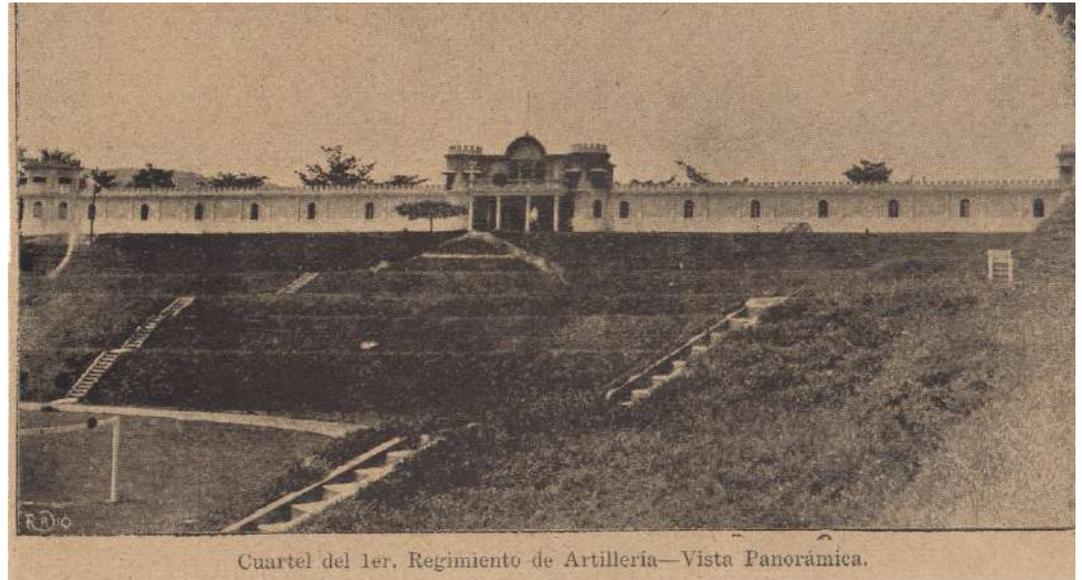
Viruela símica: Los expertos cambian el nombre de las variantes del virus. (s. f.-b). Recuperado 10 de octubre de 2022, de <https://www.who.int/es/news/item/12-08-2022-monkeypox-experts-give-virus-variants-new-names>.

White, F. (s. f.). Viruela símica: expertos de OHSU responden preguntas frecuentes. OHSU News. Recuperado 7 de octubre de 2022, de <https://news.ohsu.edu/2022/08/16/viruela-del-mono-expertos-de-ohsu-responden-preguntas-frecuentes>.



## Importancia arqueológica, antropológica e histórica de La Loma El Zapote, en el Barrio San Jacinto, hoy Museo de Historia Militar de la Fuerza Armada de El Salvador

Archaeological, Anthropological, and Historical Importance of La Loma El Zapote, in the San Jacinto Neighborhood, known as Museo de Aviación Militar de la Fuerza Armada de El Salvador



Cnel. Inf. DEM Adalberto  
Ernesto García Rivera<sup>1</sup>

Correo:  
garcivera@gmail.com

ORCID:  
0000-0003-4150-8460

Recibido:  
14OCT022

Aceptado:  
02FEB024

Fotografías cortesía del CHM

### Palabras claves

Valor cultural, arqueología, antropología, legislación cultural, tiestos arqueológicos, unidades militares, periodo precolombino.

### Keywords

Cultural value, archaeology, anthropology, cultural legislation, archaeological shards, military units, pre-Columbian period.

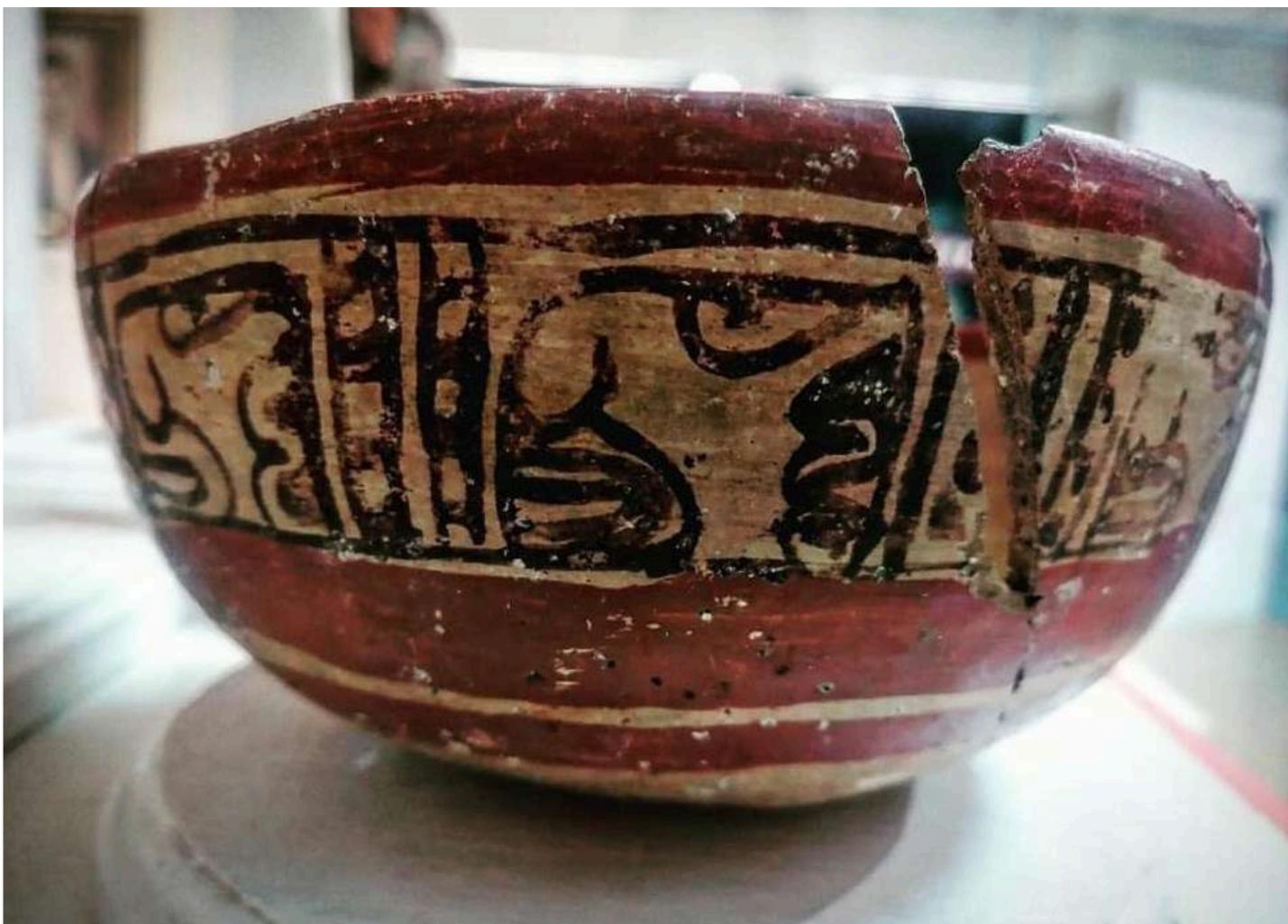
### RESUMEN

El presente artículo tiene como objetivos valorar la importancia arqueológica, antropológica, histórica y militar de La Loma El Zapote. Lugar donde hoy se encuentra ubicado el Museo de Historia Militar de la Fuerza Armada de El Salvador. También se busca sensibilizar a los lectores sobre el valor cultural del inmueble ubicado en el histórico Barrio San Jacinto, con el fin de mantener la memoria viva, sobre sus orígenes precolombinos, como la tribu Tunaluyucan, que se asentó en dicho lugar. Además, la investigación nos adentra en las diversas excavaciones hechas en el sitio por arqueólogos y antropólogos reconocidos, quienes han encontrado restos arqueológicos precolombinos, pruebas irrefutables del valor cultural del lugar, consistentes en tiestos arqueológicos fechados entre los años 800 a 1,000 d.C. Lugar que también se constituyó desde sus inicios en un sitio ideal, por sus características topográficas, para la edificación de instalaciones militares y sede del Gobierno de El Salvador.

### ABSTRACT

The main objective of this article is to assess the archaeological, anthropological, historical, and military importance of La Loma El Zapote, the site where the Museo de Historia Militar de la Fuerza Armada de El Salvador is currently located. It also seeks to raise awareness among readers about the cultural value of the building located in the historic San Jacinto neighborhood, with the goal of keeping alive the memory of its pre-Columbian origins, such as the Tunaluyucan tribe that settled in the area. Additionally, the research delves into the various excavations conducted at the site by renowned archaeologists and anthropologists, who have found pre-Columbian archaeological remains—indisputable evidence of the cultural significance of the site consisting of archaeological shards dated between the years 800 and 1,000 AD. The site also became, from its inception, an ideal location, due to its topographical features, for the construction of military facilities and the headquarters of the Government of El Salvador.

<sup>1</sup> Jefe del Centro de Historia Militar y Presidente de la Academia de Historia Militar de El Salvador.



Plato decorado con figuras antropomorfas Piezas arqueológicas pertenecientes al asentamiento indígena Tunalyucan. Crédito de la foto: Museo de Historia Militar de El Salvador.

### **Introducción:**

La loma “El Zapote”, como es conocida popularmente, posee un enorme valor arqueológico, antropológico e histórico para el patrimonio cultural de El Salvador. En los últimos 100 años la topografía de La Loma El Zapote, ubicada en el Barrio San Jacinto en San Salvador Centro y su contorno ha sido alterada constantemente, dando apertura a nuevas calles, jardines y terrazas en lugares residenciales.

En dicho lugar se encuentra la instalación militar que se le denominó como “Cuartel El Zapote”, llamado así hasta 7 de febrero 2003, sus registros datan del año de 1898, en donde se construyó una galera de lámina, ya que en el lugar abundaba el árbol de zapote, una fruta de sabor dulce, originario de Centroamérica.

Esta estructura fue sustituida por una casa de madera. Años después, el Coronel e Ingeniero Carlos Borromeo Flores inició la construcción del edificio actual, con un estilo que semejaba a los castillos del Medioevo, con sus torres, almenas y troneras. El edificio fue hecho con cuatro torres, una en cada esquina, y dos en su fachada principal.

Dicha instalación militar ha sido ocupada por cuatro instituciones castrenses: la Escuela de Cabos y Sargentos, el Regimiento de Caballería, Regimiento de Artillería y el Comando de Transmisiones de la Fuerza Armada. Pero, además, esta instalación fue utilizada como Casa Presidencial, por el General Maximiliano Hernández Martínez, en el año de 1932. Es hasta el año 2001 que, luego de los terremotos de enero y febrero, de ese año; el Gobierno decidió crear el “Complejo Cultural y

Recreativo San Jacinto”. Fue así como se creó el Museo de Historia Militar de la Fuerza Armada de El Salvador. Siendo declarado como Bien Cultural, por Decreto Legislativo, en el año 2003 (Salvador, 2003).

### **Primeros Hallazgos**

Al estudiarse diversos libros, se conoce que la revolución estratigráfica; es decir, la rama de la geología que estudia las capas de rocas y sedimentos de la tierra, llegó a El Salvador en 1917, cuando el profesor Jorge Lardé y Arthés (padre), con conocimientos en geología, comienza a hacer inspecciones en la Loma El Zapote y lugares aledaños, ya que había observado que con cierta frecuencia aparecían tiestos de cerámica precolombina y Lardé y Lothrop publicaron listados de los sitios arqueológicos conocidos y de gran importancia en el país, entre las dos listas Lardé presagió hallazgos más importantes en la zona, razón por la cual, acompañado del Arqueólogo

norteamericano Samuel K. Lothrop, realizaron diversas excavaciones (Revista Anales, 1950).

Lardé y Lothrop publicaron listados de los sitios arqueológicos conocidos y de gran importancia en el país, entre las dos listas publicadas aparecen casi 200 sitios, incluyendo La Loma El Zapote.

En el año de 1926, el arqueólogo Lothrop con una cuadrilla de soldados del Cuartel El Zapote, hizo excavaciones y comprobó una vez más la secuencia estratigráfica colocándola en un marco comparativo regional.

Años después Stanley Harding Boggs, pionero de la arqueología salvadoreña, se encargó de realizar un análisis de varias piezas de cerámica halladas en 1939 por trabajadores que realizaban la construcción del Club Internacional, ubicado en el centro de San Salvador. Asimismo, supervisó la excavación de una tumba precolombina encontrada en La Loma El Zapote, la cual contenía dos cajetes (uno monocromo y el otro policromo) así como una vasija plumiza, la cual fue excavada por Boggs en 1944, quien fechó la tumba para el clásico tardío-terminal (800 d. C. 1000 d. C.) y también escribió sobre los petrograbados en la Piedra de las Victorias, ubicada en Chalchuapa en el año de 1942 (Cobos, 1994)

De acuerdo a la publicación de iber museos (<http://www.iber museos. org/>, 2017), sobre la publicación de la Secretaría de Cultura de la Presidencia, con el tema; “De lo ceremonial a lo cotidiano, Cerámica Copador en El Salvador. Catálogo de exhibición”. La Cerámica Copador, según José Heriberto Erquicia, “ha sido una de las piezas arqueológicas referentes para la datación relativa del período clásico tardío (600- 900 después d. C.). Ya sea que se hayan encontrado en contextos ceremoniales o domésticos, esta cerámica guarda la técnica de manufactura y el arte que impregnaron sus creadores, quienes incluyeron una serie de elementos que van desde figuras antropomorfas, zoomorfas, geométricas, hasta diseños que nos muestran, a través de sus símbolos, la cosmovisión de su cultura. La cerámica policroma Copador es una de las más cargadas y vistosas de elementos artísticos, sus diseños son muy atractivos. Es por ello



Tiesto arqueológico, tumba; Loma El Zapote. Piezas arqueológicas pertenecientes al asentamiento indígena Tunalyucan. Foto cortesía: Museo de Historia Militar de El Salvador.

que durante mucho tiempo ha sido una de las preferidas por los coleccionistas de arte prehispánico”. Siendo La Loma El Zapote uno de los lugares donde se encuentra este tipo de Cerámica Copador, según dicho catálogo.

De ahí la enorme responsabilidad de hacer conciencia en las autoridades responsables de su protección y de la población, del daño que se puede ocasionar a estos materiales arqueológicos que conforman parte fundamental del patrimonio cultural de nuestro país. Y en especial que La Loma El Zapote, donde hoy se ubica el Museo de Historia Militar de la Fuerza Armada de El Salvador, se encuentra este tipo de material arqueológico, y así evitar la destrucción de sitios prehispánicos del actual El Salvador.

También es oportuno plantear que unos años antes, en el 2003, personal de CONCULTURA, hoy Ministerio de Cultura de El Salvador (Fabricio Valdivieso, 2003), realizó una inspección arqueológica al sector del Cuartel El Zapote, en el cual se construyó el Monumento Conmemorativo a los Próceres Salvadoreños de la Independencia de Centroamérica, localizado dentro de las instalaciones del Museo de Historia Militar de El Salvador, en el barrio San Jacinto de esta capital. En dicha inspección se reportaron hallazgos de material cerámico, los cuales fueron encontrados al remover el suelo para dar lugar a la construcción del referido monumento. En la inspección se logró recuperar un total de 230 cuerpos cerámicos, cuatro asas, 17 bordes, tres fragmentos líticos, una vasija, un pito, un fragmento de navajilla

prismática de obsidiana y una partícula de cerámica con apariencia de un tecolote, los cuales representan decoraciones monocromas,

Se presume que dicho lugar, debido a estos vestigios arqueológicos encontrados, sea un cementerio indígena, probablemente de la tribu “Tunalyucan”, que se asentó en las riberas del río Acelhuate.

bicromas y policromas. Se puede determinar que los fragmentos policromos sugieren ocupación clásico tardío en este sector y los fragmentos cerámicos similar al tipo Marihua Rojo sobre Café sugieren continuidad de ocupación hacia el periodo posclásico. Estos objetos se encuentran en exhibición en el Museo de Historia Militar de la Fuerza Armada de El Salvador.

Además, se presume que dicho lugar, debido a estos vestigios arqueológicos encontrados, sea un cementerio indígena, probablemente de la tribu “Tunalyucan”, que se asentó en las riberas del río Acelhuate; de ahí la importancia del resguardo y protección de los bienes culturales de una nación, sean éstos materiales o inmateriales. El Salvador cuenta con la Ley Especial de Protección al Patrimonio Cultural, la cual en su Art. 46, dice lo siguiente: “La violación a las medidas de protección de bienes culturales, establecidas en esta Ley, hará incurrir al infractor, en una multa desde el equivalente a dos salarios mínimos hasta el equivalente a un millón de salarios mínimos, según la gravedad de la infracción y la capacidad económica del infractor, sin perjuicio de que el bien pase a ser propiedad del Estado, por decomiso o expropiación según el caso del bien cultural de que se trate, no obstante la acción penal correspondiente.

Quedan prohibidas las acciones tales como pintar, pegar, ensuciar, rayar, alterar y todas aquellas que vayan en detrimento de la integridad física y dignidad de los monumentos nacionales y sitios arqueológicos e históricos” (Asamblea Legislativa de El Salvador, 1995).

De igual forma, el Reglamento de la misma Ley establece en su Art. 23; “Cuando se esté causando daño o esté en peligro inminente de sufrirlo o de ser destruido cualquiera de los Bienes Culturales a que se refiere la Ley Especial o que a criterio del Ministerio puedan formar parte del Tesoro Cultural Salvadoreño, éste adoptará las medidas de protección que estime necesarias mediante providencias que se notificarán al propietario o poseedor de dichos bienes; y a las autoridades e instituciones mencionadas en el Art. 26 de la Ley Especial” (Asamblea Legislativa de El Salvador, 1995).

### Conclusión

Aunque la madre naturaleza ha provocado en varias ocasiones la destrucción de buena parte de nuestro Patrimonio Cultural, situación que lamentablemente hasta hoy no hemos podido controlar, si es factible desarrollar acciones preventivas encaminadas a minimizar sus efectos destructivos. Cabe mencionar que a veces los seres humanos también provocamos la destrucción del Patrimonio Cultural, por lo que es necesario fortalecer la educación de las presentes y futuras generaciones, mediante la transmisión de valores relacionados con la necesidad de su conservación.

No debemos olvidar que el patrimonio cultural define el sentido de identidad de los pueblos, los hace parte de la historia y, lo más fundamental, es una fuente de cohesión y orgullo nacional. Puede incluso convertirse en un activo económico vital generador de desarrollo y progreso para los pueblos.

La Fuerza Armada de El Salvador está consciente de la importancia de proteger el patrimonio cultural del país. Por ello siempre ha puesto en evidencia su interés por conservar sus edificaciones, monumentos, sitios y acontecimientos de importante valor histórico; mantener presentes los hechos relevantes de la historia militar y nacional y conservar en la memoria colectiva el aporte de militares ilustres al desarrollo y progreso nacional.

### Recomendaciones

1. Se debe dar un fiel cumplimiento a la legislación nacional con respecto a la protección del patrimonio cultural, a los tratados y convenios internacionales suscritos por El Salvador.
2. Cuando los proyectos a ejecutar se localicen en zonas donde hay elementos de patrimonio cultural, es necesario poner en práctica los procedimientos de acuerdo a legislación establecida.
3. En los casos que se desconozca la existencia del patrimonio cultural, se debe recurrir a las personas del lugar, quienes conocen la existencia de dichos bienes.
4. Al momento de ejecutar un proyecto, se requiere determinar si existe posibilidad de impacto sobre el patrimonio cultural, para ello se deberá contar con profesionales competentes, que ayuden en la identificación y propongan planes de gestión para la protección del patrimonio.

### BIBLIOGRAFÍA

Cobos, R. (1994). *SÍNTESIS DE ARQUEOLOGÍA DE EL SALVADOR*. San Salvador: Dirección General de Publicaciones e Impresos, Consejo Nacional para la Cultura y Arte, Dirección General del Patrimonio Cultural.

Fabricio Valdivieso, A. (2003). *INFORME INMEDIATO DE LA ACTIVIDAD ARQUEOLÓGICA EN EL CERRO “EL ZAPOTE”, CON CULTURA*. San Salvador. <http://www.iber museos.org/>. (22 de septiembre de 2022). <http://www.iber museos.org/>. Obtenido de <http://www.iber museos.org/wp-content/uploads/2020/05/catalogo-copadorsv.pdf>.

Revista Anales, d. M. (1950). *Revista Anales, Tomo 1, No.3, Julio-agosto-septiembre*.

Salvador, A. L. (6 de FEBRERO de 2003). *Acuerdo Ejecutivo en el Ramo de Educación, No. 16-0286, del 07ENE003, publicado en el Diario Oficial No. 24, Tomo 358, del 06FEB003, se declaró patrimonio Cultural el “Cuartel El Zapote”*. *Acuerdo Ejecutivo en el Ramo de Educación, No. 16-0286, del 07ENE003, publicado en el Diario Oficial No. 24, Tomo 358, del 06FEB003. San Salvador, El Salvador.*



## La primera misión diplomática salvadoreña a EE. UU. y el proyecto republicano en Centroamérica, 1821-1825

The First Diplomatic Mission to the U.S. and the Republican Project in Central America, 1821-1825



Msc. Leonel Hernández  
Sánchez<sup>1</sup>

Correo:  
leonel.hhdz@gmail.com

ORCI:  
0000-0002-8777-1136

Recibido:  
14OCT022

Aceptado:  
15JUL024

Pintura del General Manuel José  
de Arce y Fagoaga (1787-1847)

**Palabras claves**  
República, anexión, diplomacia,  
triumvirato, soberanía.

**Keywords**  
Republic, annexation, diplomacy,  
triumvirate, sovereignty.

### RESUMEN

El contexto del bicentenario de la Fuerza Armada de El Salvador, celebrado el pasado 7 de mayo de 2024, hace necesario revalorar el papel jugado por aquellos líderes que hicieron posible la formación de ejércitos y de gobiernos republicanos en Centroamérica. Este es el caso del General Manuel José Arce, que además de ser el fundador del Ejército salvadoreño, también jugó un papel determinante como político y diplomático. Por tanto, es conveniente ampliar el horizonte y visibilizar sus acciones como ciudadano, comprometido con la construcción de la patria.

### ABSTRACT

The context of the bicentennial in the Fuerza Armada de El Salvador, celebrated on May 7, 2024, makes it necessary to revalorize the role played by the leaders who made the formation of armies and republican governments in Central America, which they made possible. This is the case of General Manuel José Arce, besides who was the founder of the Salvadoran Army; he also played a decisive role as a politician and diplomat. Therefore, it is convenient to clarify the perspective and highlight his actions as a citizen, committed to the construction of the nation.

1 Msc. Leonel Hernández Sánchez, Historiador, actualmente cursando Doctorado en el Colegio de Michoacán, México.

## Introducción

Si bien existen muchas biografías del General Manuel José Arce, en las que se recalca su participación militar, como estratega y líder de la resistencia contra el Imperio Mexicano, también hay otras dimensiones poco conocidas de este personaje. Entre ellas su carácter como diplomático y su participación en la construcción de un gobierno republicano en Centroamérica. Las siguientes páginas representan un esfuerzo por rastrear y analizar el papel jugado por Arce dentro del contexto político, social y militar de la época. Identificando las condiciones del contexto que lo llevaron a ocupar diferentes cargos de gobierno, además de las acciones para ser uno de los promotores de la unidad de Centroamérica.

### Las ideas republicanas en la provincia de San Salvador

Durante los años finales de la dominación española se formó una red de pensadores republicanos en Centroamérica, asentados en las ciudades de Guatemala y San Salvador. Luego de la restauración de la Constitución de Cádiz en 1820 fue permitida la libertad de imprenta y de asociación, reactivándose las tertulias patrióticas, que eran un espacio de discusión para los intelectuales de la época, esto permitió que vieran la luz los periódicos: El Editor Constitucional y El Amigo de la Patria; donde circularon ideas ilustradas y se discutía la posibilidad de instaurar un gobierno representativo. En Guatemala los principales intelectuales eran: Pedro Molina, José Francisco Córdova y Francisco Barrundia. Vinculados a estos republicanos guatemaltecos se hallaban los líderes de San Salvador, entre ellos el sacerdote José Matías Delgado, Manuel José Arce, José Simeón Cañas y Juan Manuel Rodríguez, entre otros (Molina 1969, 803-808).

Luego de declarar la independencia del 15 de septiembre de 1821, la Diputación Provincial de San Salvador se opuso a la consulta de los pueblos sobre la anexión a México, porque, a su juicio, la mayoría de los ayuntamientos constitucionales eran de

nueva creación, y “sus integrantes carecían de luces para discernir asuntos de alta política y porque sus atribuciones administrativas ya estaban designadas constitucionalmente” (García, Representación dirigida a la Junta Gubernativa de Guatemala 1927, 303), según este criterio, establecer la monarquía constitucional propuesta por Agustín de Iturbide era un paso atrás en la libertad conquistada.

La Diputación Provincial de San Salvador decidió erigirse en Junta Provisional de Gobierno, en enero de 1822, bajo la presidencia de José Matías Delgado. Esta decisión tuvo sus consecuencias dentro de la misma provincia, porque generó relaciones de conflicto entre la nueva autoridad republicana en San Salvador y los pueblos del interior. Mientras Delgado y compañía comenzaron a exigir, lealtad, obediencia y el cumplimiento a las medidas económicas que había adoptado la Junta, muchos pueblos, sobre todo los que ya se habían decidido por anexarse a México, se declararon públicamente independientes de la Junta (S. A. Herrera Mena 2018, 73-96). Esto llevó a una fractura territorial y jurisdiccional muy grave dentro de la Intendencia que llegaría a sopesar en los balances de poder en el momento de la invasión mexicana-guatemalteca.

La junta de San Salvador se declaró independiente de Guatemala y nombró comandante de armas a Manuel José Arce, confirándole el grado de General. Entre sus funciones estaban la formación de las milicias provinciales. Por su parte Juan de Dios Mayorga, diputado por Chiquimula, fue designado como representante de San Salvador ante el Congreso mexicano. Por otro

La experiencia de Arce en Washington lo inspiró a luchar por un sistema federal, contrastando con la monarquía constitucional mexicana

lado, la Junta Provisional guatemalteca, ante la decisión tomada por los republicanos de San

En 1822, la misión diplomática de San Salvador a EE. UU. marcó un hito en la lucha por la independencia y la defensa de los derechos del pueblo salvadoreño

Salvador envió varios contingentes militares para someterlos por las armas, pero fueron derrotadas por las milicias republicanas (S. y. Herrera Mena 2021). Los enfrentamientos iniciaron en la batalla del Espinal en marzo de 1822, en la que triunfaron las tropas al mando de Arce, y finalizaron con el Sitio de San Salvador, en febrero de 1823, por parte del Ejército imperial al mando del Brigadier Vicente Filísola (Vázquez Olivera 2003, 192).

### La primera misión diplomática a los EE.UU.

El Congreso de San Salvador organizado en noviembre de 1822, ante la amenaza de una invasión militar declarada el 2 de diciembre la unión “en federación” a los Estados Unidos de América. Señalando que adoptaría en todas sus partes la constitución de aquella república. Además, se formó una comisión encabezada por Manuel José Arce y Juan Manuel Rodríguez, para dirigirse a los Estados Unidos de América, con el objeto de hacer del conocimiento de la decisión, al gobierno norteamericano y discutir los términos de la unión.

El 5 de diciembre, en un mensaje público, la noticia fue dada a conocer por el Presidente del Congreso de San Salvador, José Matías Delgado, señalaba que al consolidarse la unión se gozarían de la protección de “la potencia más feliz de la tierra” al ser admitidos como provincia de los Estados Unidos de América. Delgado argumentaba que la Constitución estadounidense garantizaba “al pueblo el goce de sus derechos”; su gobierno era “liberal y justo”; sus “instituciones sabias”, que en poco tiempo habían elevado muy alto a esa nación, pudiendo beneficiar igualmente a esta provincia. Y dado que no se había fijado ley sobre la religión en Estados Unidos, la Provincia de San Salvador podía seguir profesando la religión católica (Delgado 1961, 910-913).



La primera misión diplomática de la provincia de San Salvador a Washington fue integrada por el Gral. Manuel José Arce, Juan Manuel Rodríguez, el Teniente Coronel Rafael Castillo, y el Teniente Cayetano Bedoya, habiendo muerto en el trayecto Manuel Zelago (Vázquez, *La República Federal de Centro América: Territorio, nación y diplomacia, 1823-1838* 2012, 53). Como se puede ver la mayoría de sus miembros contaban con experiencia militar, quienes habían ganado protagonismo durante la campaña de resistencia contra el Imperio mexicano, esto les había servido para ser encomendados en tan importante misión.

Meses antes, México había establecido relaciones diplomáticas con Estados Unidos de América, cuya delegación era dirigida por José Anastasio Torrens, por lo que la comunicación de Torrens con sus superiores en México permitió rastrear la actividad de los salvadoreños. Torrens, el 21 de junio de 1823, informaba al ministro de relaciones de México

que el 8 del mismo mes llegaron a Boston los comisionados de San Salvador, con el objeto de solicitar al Gobierno estadounidense la admisión de la provincia a los estados de la Unión Norteamericana.

Torrens, el 21 de agosto, detalló haberse reunido con el General Manuel José Arce y Juan Manuel Rodríguez, en ella, estos últimos le manifestaron que habiendo variado la situación con México —el imperio de Iturbide había caído en marzo de 1823—, preferían quedar unidos a su Gobierno y en consecuencia habían mandado a Rafael Castillo para que se informara del estado de las cosas en la capital centroamericana y de las providencias que se tomarían con respecto a San Salvador. Torrens apunta que le externaron que aún, en caso de unirse a México, pensaban acercarse al Gobierno de los Estados Unidos de América, para explicarles la razón de haber cambiado de decisión (García, *Diccionario histórico enciclopédico de la República de El Salvador Homenaje Gral. Manuel José Arce tomo I 1944*, 51).

En agosto de 1823 Arce, como líder de la comisión, salió para Nueva York, con motivo de haber tenido noticias sobre las acciones del General Santana en San Luis Potosí y que el General Filísola había convocado a un Congreso de las Provincias Unidas de Centroamérica en Guatemala. Arce se embarcó en dirección a los puertos de México. Torrens señaló que los salvadoreños “han ofrecido emplear a algunos americanos en caballería y en marina”, además se dio cuenta de “un cirujano americano que se había embarcado porque se le había ofrecido un empleo en una provincia de Guatemala”. Como si fuera poco, informó que en Boston

La experiencia de Arce en la misión diplomática a los EE.UU. le permitió contemplar de primera mano, cómo funcionaban las garantías individuales, los derechos ciudadanos, el progreso económico de una nación independiente, el funcionamiento de la división de poderes políticos etc.

“habían obtenido a crédito un buque armado y armamento para tropas”. El diplomático mexicano creía que los norteamericanos habían persuadido a Arce para embarcarse y así influir en la unión entre Centroamérica y los Estados Unidos de América (S. y. Herrera Mena 2021, 92).

Apadrinado por el famoso político ecuatoriano, Vicente Rocafuerte, Arce realizó en Filadelfia una intensa labor de relaciones públicas, “entró en contacto con empresarios interesados en incursionar en los mercados centroamericanos y en la construcción del canal interoceánico de Nicaragua” (Ramírez 1941, 106-109). Pronto Arce se dio cuenta de los verdaderos intereses norteamericanos: éstos eran ampliar su influencia política en Hispanoamérica, expandir sus redes mercantiles y encabezar la construcción de un canal interoceánico (S. y. Herrera Mena 2021, 96); fines principalmente económicos, no de solidaridad entre las naciones libres.

Los salvadoreños, al no encontrar en Washington al Presidente ni a otra autoridad para plantear sus proyectos, dejaron una nota

al Secretario de Estado, John Quincy Adams (Manning 1931, 131). En ella expresaban que regresaban a San Salvador, “no habiendo lugar a las negociaciones que intentaban con este Gobierno, por haber variado las circunstancias de su Provincia, que tiene ya sus diputados en el Congreso de Guatemala” (Vázquez, *El imperio mexicano y el Reyno de Guatemala 2009*, 57). A su partida, dejaron al ecuatoriano Vicente Rocafuerte como representante ante Washington, con el encargo de recibir la respuesta del secretario Adams. En septiembre de 1823 Torrens informó de la partida de los salvadoreños y anunció al gobierno norteamericano que en Centroamérica se había formado una república independiente.

La experiencia de Arce en la misión diplomática a los EE.UU. le permitió contemplar de primera mano, cómo funcionaban las garantías individuales, los derechos ciudadanos,

el progreso económico de una nación independiente, el funcionamiento de la división de poderes políticos etc. Por tanto, Arce estudió hasta donde pudo el mecanismo administrativo de aquel país, comprendiendo su régimen político, y “quizá pudo vislumbrar, hasta cierto punto, la grandeza a que se encaminaba” (García, Arce y el imperio 1944, 51). Por tanto, Arce pudo contrastar la idea moderna de la democracia norteamericana con la monarquía constitucional propuesta por México (García, *Documentos de la anexión de El Salvador a los Estados Unidos de América 1944*, 342). No es extraño entonces que, a su regreso, Arce fuera uno de los principales impulsores en formar un gobierno republicano y en emular el sistema federal de los norteamericanos.

A su vuelta a Centroamérica, Arce ocupó distintos cargos, fue parte del primer triunvirato que asumió el poder ejecutivo de Centroamérica en julio de 1823, compuesto por el médico Pedro Molina Mazariegos, el comerciante y político Juan Vicente Villacorta Díaz, y el mismo Arce, quien entonces fungía como Comandante de Armas de San Salvador (Bonilla 1999, 219-221). También fue nombrado

para el segundo triunvirato, formado el 4 de octubre de 1823, acompañado de José Cecilio del Valle y Tomás O 'Horan; pero en ese entonces Arce y Valle se encontraban fuera del suelo centroamericano, por tanto, fueron sustituidos por José Santiago Milla y José Francisco Barrundia. Sin embargo, Arce y Valle se convirtieron en los dos principales rivales para la Presidencia de la República Federal en 1825 (Montúfar y Coronado 1934, 68).

La reñida elección presidencial en abril de 1825, entre Manuel José Arce y José Cecilio del Valle, dio como resultado que el voto popular se decantara por Valle, sin embargo, de acuerdo a la Constitución y al sistema de elección indirecta, el presidente debía ser ratificado por el Congreso Federal, el cual, el día 25 de abril se inclinó por Arce, en un proceso en el que se ha señalado la influencia de José Matías Delgado y de otros políticos salvadoreños. Fue así, como el Poder Ejecutivo de la Federación fue asumido por Arce el 30 de abril de 1825, quien, al mismo tiempo y por medio del artículo 119 de la Constitución Federal, fue investido con la Comandancia General del Ejército Federal de Centroamérica (Pinto Soria año 8, N° 13, junio 1987, 66).

### Conclusiones

La trayectoria diplomática y ciudadana del Gral. Manuel José Arce demuestra que no sólo fue un comandante ejemplar, quien se destacó como líder de la resistencia salvadoreña contra el Ejército del Imperio Mexicano, teniendo participaciones destacadas en batallas como la del Llano del Espino en 1822 y la del sitio de San Salvador en 1823. Su prestigio lo llevó a ser electo el primer Presidente de la República Federal de Centroamérica en 1825, cargo que ocupó hasta 1829.

Sin embargo, sus competencias intelectuales también se abocaron a la construcción de un gobierno republicano, donde primaba la división de poderes, el respeto a los derechos ciudadanos y la soberanía popular. Para ello, fue determinante su experiencia en la misión diplomática en los EE. UU. donde fue testigo del funcionamiento del sistema federal norteamericano, y del sistema de elecciones de aquella nación. Por tanto, estas páginas invitan

a continuar reflexionando sobre aquellos personajes de transcendencia nacional, no sólo como militares, sino también, como

hombres de Estado y forjadores de la República Federal de Centroamérica y luego del Estado de El Salvador.

## BIBLIOGRAFÍA

Bonilla, Adolfo. 1999. *Ideas económicas en la Centroamérica ilustrada 1793- 1838. San Salvador: Flacso.*

Delgado, José Matías. 1961. «Manifiesto de Presidente de la Provincia de San Salvador.» *En las constituciones de El Salvador, de Miguel Ángel Gallardo. Madrid: Ediciones de Cultura Hispánica.*

García, Miguel Ángel. 1944. «Arce y el imperio.» *En Diccionario histórico enciclopédico de la República de El Salvador. Homenaje Gral. Manuel José Arce, tomo I, de Miguel Ángel García. San Salvador: Imprenta Nacional.*

—. 1944. *Diccionario histórico enciclopédico de la República de El Salvador Homenaje Gral. Manuel José Arce tomo I. San Salvador: Imprenta Nacional.*

García, Miguel Ángel. 1944. «Documentos de la anexión de El Salvador a los Estados Unidos de Norteamérica.» *En Diccionario ABA-ANT, tomo I, de Miguel Ángel García. San Salvador: Imprenta Nacional.*

García, Miguel Ángel. 1927. «Representación dirigida a la Junta Gubernativa de Guatemala.» *En Diccionario histórico enciclopédico de la República de El Salvador. ABA-ANT, tomo I, de Miguel Ángel García. San Salvador: Imprenta Nacional.*

Herrera Mena, Sajid Alfredo. 2018. «Independencia, jurisdicciones y legitimidad política: los ayuntamientos frente al gobierno de San Salvador, 1821-1823 *En Reflexiones entorno al Bicentenario de las independencias centroamericanas. Independencias y formación de los estados nacionales, 1821-1860, de Adrián Chaves Marín y Elizet Payne Iglesias (compiladores). Alajuela: Museo Histórico Cultural Juan Santamaría.*

Herrera Mena, Sajid y Hernández Sánchez, Leonel. 2021. «Una independencia a la sombra de Estados Unidos. El Salvador ante la potencia más feliz de la tierra, 1821-1857.» *En La Justa Libertad de Los*

pueblos, de Sajid Herrera Mena y Elizet Payne Iglesias (editores). Madrid: Silex Ultramar.

Manning, Willing (Comp.). 1931. «Correspondencia Manuel Arce y Juan Manuel Rodríguez a John. Q. Adams, 11 de septiembre de 1823.» *En Correspondencia Diplomática de los Estados Unidos concerniente a la independencia de las naciones latinoamericanas. Buenos Aires: La Facultad.*

Molina, Pedro. 1969. «"Ciudadanos de la Provincia de Guatemala."» *En Escritos, vol. 3, de Pedro Molina. Guatemala: Ministerio de Educación.*

Montúfar y Coronado, Manuel, 1934. *Memorias para la historia de la revolución de Centroamérica, "Memorias de Jalapa". Guatemala: Tipografía Sánchez y de Guise.*

Pinto Soria, Julio César. año 8, N°13, junio 1987. «El intento de la unidad: la República Federal de Centroamérica (1823- 1840).» *Mesoamérica.*

Ramírez, Manuel Castro. 1941. *Estudios Históricos. San Salvador: Universidad de El Salvador.*

Sarazúa, Juan Carlos. 2013. *Recolectar, administrar y defender: la construcción del Estado y las resistencias regionales en Guatemala, 1800-1871, Barcelona: Universitat Pompeu Fabra.*

Vázquez Olivera, Mario,. 2003. «La batalla de San Salvador.» *En Mestizaje, poder y sociedad. Ensayos de Historia colonial de las provincias de San Salvador y Sonsonate. , de Margarita Gómez y Sajid Herrera Mena (coordinadores). San Salvador,: Flacso.*

Vázquez, Mario. 2009. *El imperio mexicano y el Reyno de Guatemala. México/ Guatemala: CIALC-UNAM.*

—. 2012. *La República Federal de Centro América: Territorio, nación y diplomacia, 1823-1838. San Salvador: Universidad Dr. José Matías Delgado, UNAM.*

# Gral. MANUEL JOSÉ ARCE

Líder, Diplomático y Primer  
Presidente de la República Federal  
de Centroamérica.

El General Manuel José Arce no solo fue un estratega militar, sino también un diplomático clave en la construcción del proyecto republicano en Centroamérica.

La misión diplomática de Arce fue un evento significativo que contribuyó a la formación del proyecto republicano en Centroamérica. Su exposición al modelo federal norteamericano influyó en la organización de la República Federal.



Imagen generada por inteligencia artificial usando Microsoft

## PIONEROS DE LA DIPLOMACIA SALVADOREÑA



José Matías  
Delgado



José Cecilio  
del Valle



Juan Manuel  
Rodríguez



Vicente  
Filísola



José  
Anastasio  
Torrens

## Ruta de la Primera Misión Diplomática



1

•15 de  
Centro  
su ind  
Españ

•Novi  
Salvad  
anexi





Designer, 2024.

## Acciones Clave de Manuel José Arce

# 1821

**Septiembre:** Centroamérica declara independencia de España.

**Diciembre:** San Salvador se opone a la unión con México.



# 1822

**Enero:** Se forma la Junta Provisional de Gobierno, liderada por José Matías Delgado, con Arce como comandante militar.

**Marzo:** Arce triunfa en la Batalla del Espinal.

**Noviembre:** San Salvador busca unión con EE. UU.



# 1823

**Febrero:** Termina el sitio de San Salvador.

**Junio:** La misión a EE. UU. fracasa.

**Septiembre:** Se forma la República Federal de Centroamérica.



# 1825

**Abril:** Manuel José Arce es elegido presidente de la Federación.





# La guerra en Ucrania y el impacto en la economía global y regional

The War in Ukraine and its Impact on the Global and Regional Economy



Tcnel. Cab. DEM Rodrigo  
Viegas Pacheco'

Correo:  
rvpacheco2@gmail.com

Recibido:  
27OCT022

Aceptado:  
02FEB024

Fotografía Bloomberg Electronic  
News

**Palabras claves**  
Europea, futuro económico,  
tablero mundial,  
movimiento de las bolsas,  
variación cambial.

**Keywords**  
European, Economic future,  
Global stage or World stage,  
Stock market movements.

## RESUMEN

La elaboración del presente artículo tiene como objetivo, verificar los impactos económicos principales generados por el conflicto entre Rusia y Ucrania, tanto a nivel global como para la región europea; de modo particular los movimientos de las bolsas y la variación cambiaria de las monedas. Se recurrió a la búsqueda de fuentes académicas en el área económica, publicaciones en periódicos y expertos en conflictos bélicos alrededor del mundo; agregando distintas ópticas sobre el futuro económico. Los resultados traídos son, por lo general, las ideas de académicos de economía, finalizando con una breve conclusión elaborada por el autor del artículo. El estudio se ve limitado por el futuro incierto de la situación del conflicto, y también por la dinámica natural del movimiento de los demás actores económicos en el tablero mundial.

## ABSTRACT

The purpose of this article is to examine the main economic impacts generated by the conflict between Russia and Ukraine, both globally and within the European region; specifically focusing on stock market movements and currency exchange fluctuations. Academic sources in the field of economics, newspaper publications, and experts on armed conflicts worldwide were consulted, providing different perspectives on the economic future. The results presented are generally based on the ideas of economics scholars, concluding with a brief summary prepared by the author of the article. The study is limited by the uncertain future of the conflict and the dynamic nature of the movements of other economic actors on the global stage.

## La guerra en Ucrania y el impacto en la economía global y regional

El conflicto entre Rusia y Ucrania empezó formalmente, el 24 de febrero de 2022, con el objetivo de deponer al presidente ucraniano, Volodymyr Zelenskyy, debido a su proximidad y alineación con el bloque europeo y con la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Geográficamente, el territorio ucraniano es demasiado importante para los intereses rusos: está ubicado en la frontera con Europa y sirve también de enlace con el Medio Oriente. No es casualidad entonces que, en los dos últimos siglos, esta región perteneció al imperio ruso y a la Unión Soviética. Y, desde el inicio de los años 1900, su importancia económica ha ascendido de nivel por la presencia de gas y petróleo en el suelo ucraniano y en el Mar Negro.

La disolución de la Unión Soviética, en el año 1991, es considerada demasiado temprana para acabar con los enlaces étnicos y culturales creados por más de 200 años, sobre todo en las cercanías de la frontera rusa. La identificación cultural de los pueblos de la frontera fue justamente la base de las alegaciones del presidente ruso, Vladimir Putin, para anexar Crimea, en el año 2014, e independizar, el 21 de febrero de 2022 a Lugansk y Donetsk. En ambos casos, las acciones militares fueron rápidas, ya que tardaron solo un mes. Tal rapidez no causó daños significativos en el mercado económico mundial y regional, sino sólo pequeñas adaptaciones.

Sin embargo, lo que pasa actualmente es distinto de la historia reciente. Se creía que iba a ser un conflicto rápido, pero no se confirmó. La victoria rusa no se llevó a cabo con facilidad debido a la gran resistencia ucraniana, deteniendo el avance militar ruso en las cercanías de Kiev desde abril de 2022. La guerra ha pasado de una ofensiva relámpago diseñada para tomar la capital (sino todo el país), a una brutal guerra de desgaste para asfixiar a Ucrania (Johnson, Wetzely y Barranco, 2022). Hasta ahora, el conflicto ha tardado más de dos años, sin que haya una perspectiva

de solución. Asimismo, a fines del año 2022, Putin anuncio la posibilidad de intervenir con armas nucleares. Por lo tanto, la tardanza y las incertidumbres del desarrollo del conflicto y la posibilidad de uso del arma nuclear han impactado decisivamente la economía regional y mundial.

### Métodos y materiales

Para poder formular una conclusión sólida sobre los impactos económicos de esta guerra, se tomó en cuenta el método científico de investigación por búsqueda en fuentes confiables. Como criterio de inclusión fueron considerados los siguientes:

La guerra en Ucrania ha causado caídas en las bolsas y una fuerte desvalorización del rublo ruso, reflejando la incertidumbre en los mercados financieros

- Para los periódicos: tener más de 50 años de existencia, además de ser conocidos mundialmente.
- Para los expertos: tener publicación de libros en el área económica o de conflictos; estar participando, en los días actuales, en foros de discusión; y tener, acerca del asunto, su nombre conocido, al menos nacionalmente.
- Para la revista: ser considerada la principal fuente internacional de búsqueda de datos económicos.

De esta manera se llegó a nombres como New York Times, el periódico español El País, el sitio del Fondo Monetario Internacional y la revista económica Bloomberg Economic News.

### Resultados

El mercado económico actúa muy conectado hace más de un siglo. Las bolsas y precios de las monedas y del oro, varían debido a los acontecimientos o de las probabilidades de algún evento importante, aunque sea geográficamente específico. Este fenómeno no es raro y como ejemplo comprensivo se

puede citar la ruptura de la Bolsa de Nueva York (1929), la Guerra de Yom Kippur (1973), el derribo de las Torres Gemelas (2001), la especulación de inmuebles estadounidenses (2008), la Primavera Árabe (2010), y otros tantos eventos que hicieron que las bolsas cayeran drásticamente.

Con esta guerra no podría ser distinto, considerando también que la conectividad económica nunca estuvo tan fuerte. Para que se tenga la comprensión correcta del impacto económico de este conflicto, tomándose en cuenta las incertidumbres y tardanzas dichas, hay que aclarar dos puntos específicos: forma de reacción del mercado de bolsas y valoración de monedas, y elementos extraordinarios involucrados.

Normalmente, la volatilidad del mercado económico reacciona en dos fases: la primera se caracteriza por ser instantánea, los movimientos militares hacen caer las bolsas de valores alrededor del mundo. De hecho, a veces, se puede agregar la valoración del precio del dólar sobre las demás monedas como una forma de intentar debilitar o deshacer la ganancia de mantener una guerra.

Si la primera reacción falla, el mercado trata de ajustarse al cambio, moviéndose hacia una “zona de malestar”, donde el escenario incierto convierte las inversiones en riesgos. Después de esta fase, el mercado se ajusta a la nueva situación vigente y, normalmente, vuelve a sus índices previos. “Cuando surgen conflictos globales, los parques se desploman ante el miedo a la incertidumbre, aunque de media tardan tres semanas en recuperar su nivel previo a la crisis” (Thatte, 2022).

Los elementos extraordinarios son aquellos que inicialmente no se los contaba en el mercado financiero. Se los aplican en un momento específico en un contexto estratégico-militar, tras un análisis geopolítico de sus beneficios. Normalmente son usados para presionar una reacción política o militar de su enemigo o de sus aliados. Embargos económicos, control casi exclusivo de una materia prima importante y aplicación de reservas de oro son ejemplos de ellos. De hecho, económicamente, son

decisivos para frenar o hacer crecer una moneda o una bolsa específica y sus reflejos son imprevisibles.

Parag Thatte, autor del estudio de Deutsche Bank, hablando de la recesión en los 1970, asegura que el uso de una nueva arma económica puede ser importante para grandes cambios: “La recuperación no fue tan acelerada en todos los eventos geopolíticos. Tras la guerra del Yom Kipur en 1973, en la que se enfrentaron Israel y los países árabes y derivó en un embargo petrolero hacia Occidente, el índice tuvo que esperar cuatro años para recuperarse. El contexto económico domina la respuesta del mercado en torno a los shocks geopolíticos. Pero, el embargo petrolero tuvo un claro impacto económico negativo y fue fundamental para impulsar una recesión que condujo a una liquidación grave y duradera de las acciones”.

### Discusión

Mundialmente se puede decir que, a finales de febrero, la declaración de las provincias independientes de Lugansk y Donetsk junto a las acciones militares rusas de invasión de Ucrania hicieron que las bolsas y el rublo ruso cayeran y el dólar estadounidense subiera.



Figura 1: valoración de la moneda rusa desde enero 2021 hasta 22 de febrero de 2022 y su caída en un 37%.

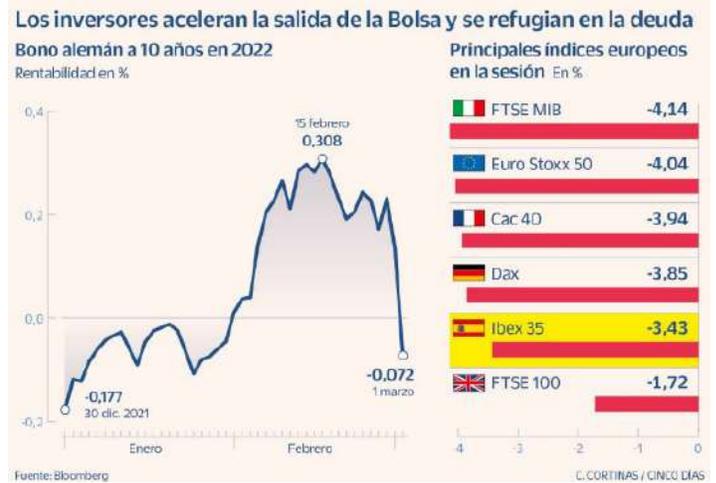
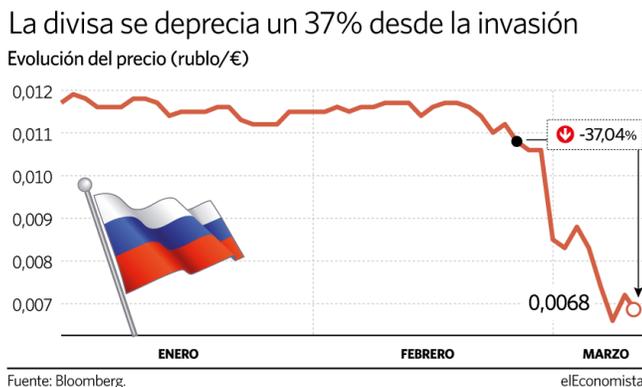


Figura 2: caída de las bolsas europeas a partir de 15 de febrero de 2022.

Esto duró hasta la mitad del mes de marzo. A continuación, a partir de abril, el apoyo efectivo de tropas, materiales, armamento, municiones y préstamo financiero europeo y estadounidense a Ucrania provocó una recuperación del precio del oro y del rublo, y también de las principales bolsas del mundo.



Figura 3: recuperación del oro y del rublo ruso.



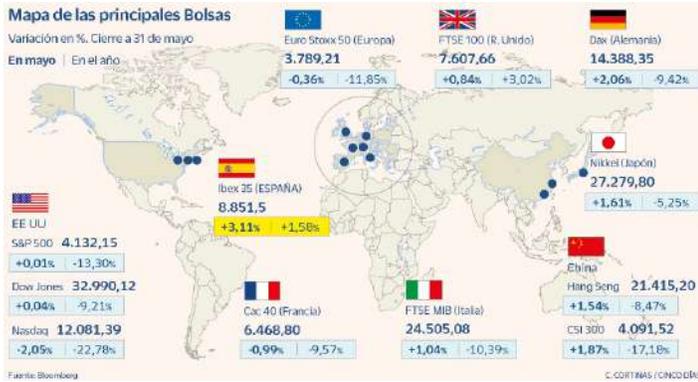


Figura 4: recuperación de las principales bolsas del mundo.

Otro impacto a nivel mundial fue el precio del barril de petróleo. Igual que el mercado financiero, este producto es muy volátil y sensible a los eventos geopolíticos. Tomándose en cuenta que Rusia es un exportador importante, el aumento del consumo propio en las acciones militares y el recorte parcial de la exportación como estrategia económica, hicieron subir el precio alrededor del mundo.



Figura 5: subida del precio del barril Brent.

Por último, se puede decir que están y serán afectadas las cadenas de abastecimiento de alimentos, una vez que países de larga producción agrícola, como los Estados Unidos, dependen de los fertilizantes rusos. Según Ganelli, Rabanal y Sheridan en un estudio para el Fondo Monetario Internacional (FMI) en agosto de 2022, habrá en los próximos meses, quizá años: “una mayor inflación derivada del alza en los precios de los alimentos y de la energía; problemas en el comercio internacional y las cadenas de abastecimiento; y una mayor incertidumbre en los mercados”.

La crisis energética en Europa, impulsada por la dependencia del gas ruso, ha elevado la inflación a niveles históricos y amenaza con provocar una recesión en el continente

Regionalmente, Europa hizo una apuesta un tanto arriesgada: la creencia de que la tardanza iba a derribar económicamente a Rusia, es decir, el costo de una guerra larga iba hacer que Rusia se rindiera y los mercados económicos iban a regresar naturalmente a sus niveles preguerra.

A fines de marzo, para intentar forzar esta bancarrota, el bloque europeo y los Estados Unidos pusieron pesadas sanciones sobre los acuerdos económicos rusos. “Las sanciones en contra de Rusia son cada vez más indignantes”, dijo Maxim Mironov (2022), profesor de Finanzas en IE Business School.

De hecho, hubo una salida de inversiones y de 400 empresas occidentales, además de un riesgo de gran caída económica y desvaloración del rublo. Pero la estrategia europea ha fracasado. Verdaderamente, entre abril y julio, lo que se vio fue una buena capacidad rusa de sostener la guerra y los embargos económicos.

Asimismo, desde el inicio de abril, se involucró un elemento económico extraordinario: el gas. Un 40% del gas europeo proviene de Rusia. El problema europeo se empeora si consideramos la agenda ambientalista europea que impone altas tasas a la producción energética de fuentes no limpias y, también, por el acercamiento del invierno donde sube el uso de gas. Consciente de esto, desde agosto, el presidente Putin está amenazando suspender por completo la venta de gas a los europeos que están apoyando Ucrania, esperando de esta manera que ellos no sigan sosteniendo la defensa ucraniana.

La crisis energética provocada por Putin ha cambiado la balanza del poder económico en Europa, desvalorando su moneda, el euro, haciendo caer las bolsas europeas y, por otro lado, valorando el rublo ruso.

**Cotización del rublo frente al dólar en lo que va de 2022**

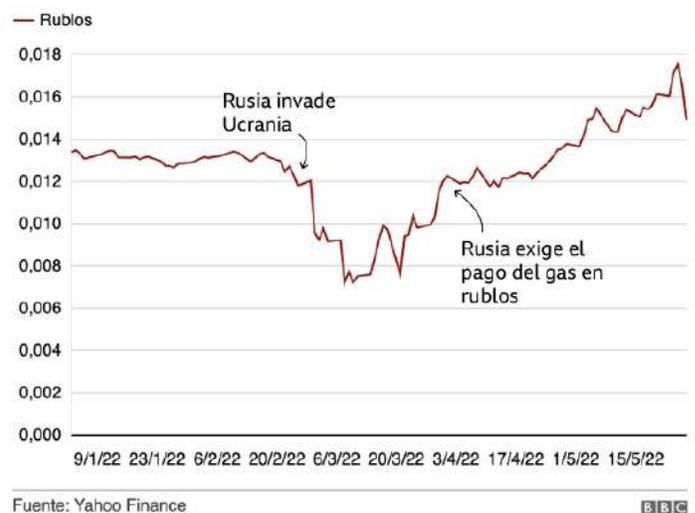


Figura 6: cotización del rublo ruso hasta mayo de 2022.

Además, la posibilidad de no poder contar con el gas ruso ha generado racionamiento y subida de precios, lo que presionó la inflación hacia arriba. De hecho, la inflación y los costos de la energía se han disparado,



lo que ha aumentado la posibilidad de un invierno frío y oscuro en los próximos meses. Se puede decir que Europa se encuentra al borde de la recesión.

a la creciente amenaza de una recesión a medida que el Kremlin cierra las llaves del gas natural que se utiliza para calentar hogares, generar electricidad y encender fábricas. Los precios son 15 veces más altos que antes de la guerra”.

### Evolución de la inflación en la eurozona en los primeros seis meses de 2022



Figura 7: inflación europea hasta junio de 2022.

Según Posen (2022), Presidente del Instituto Peterson de Economía Internacional y exfuncionario del Banco de Inglaterra, en su artículo publicado en Los Ángeles Times: “Hay mucho más riesgo y presión de recesión en Europa que en el resto de las economías de altos ingresos”. Posen aún resalta cómo la región se convirtió en rehén de Putin: “Europa, que durante años dependió del petróleo y del gas natural rusos para su economía industrial, ha absorbido un duro golpe. Se enfrenta

En largo plazo, hay una última amenaza: la crisis de alimentos, derivada de la falta de suministros. Los altos precios de los alimentos y la escasez, agravados por el corte de los envíos de fertilizantes y granos desde Ucrania y Rusia que se reanudan lentamente, podrían generar hambruna y malestar generalizados en el mundo en desarrollo.

### Conclusiones

La guerra entre Rusia y Ucrania empezó a fines de febrero tras la independencia de las provincias de Lugansk y Donetsk, ubicadas en la frontera de los dos países. Los rusos creían en una rápida victoria militar, pero se sorprendieron con la capacidad defensiva de los ucranianos, lo que hizo el conflicto alargarse demasiado.

A continuación, lo que se vio fueron movimientos económicos estratégicos para forzar una rendición de uno de los lados. En marzo, el bloque europeo además de apoyar militar y financieramente los ucranianos, impuso, junto a los estadounidenses, embargos económicos a Rusia intentando derribarla económicamente. Por otro lado, los rusos, desde agosto de 2022, están amenazando cortar la exportación de gas a los europeos.



mara de Ucrania, fotografía tomada de excelsior.com.mx

Mundialmente, las primeras acciones militares rusas hicieron que las bolsas cayeran drásticamente junto con la desvaloración del rublo ruso que sufrió con la salida de inversiones extranjeras. Sin embargo, el anuncio de imposición de embargos económicos coincidió con el tiempo medio de recuperación de las bolsas, que volvieron a su nivel preguerra. En cuanto al rublo, se trató de valorarse tras una subida del precio

impacto al consumidor alrededor del mundo. También son importantes las dificultades con los productos de base de la agricultura. La suspensión de exportaciones de fertilizantes impactó la producción de alimentos en países de larga escala como los Estados Unidos de América, haciendo subir su precio.

Regionalmente, Europa sufrió un duro golpe. Creyendo que la victoria rusa sería sostenida exclusivamente por sus relaciones económicas y no tendría capacidad de sostener el alto costo de la guerra, apostaron todo en los embargos. Pero

la reacción de Rusia sorprendió y, sumado al flanco expuesto de la dependencia europea al gas ruso, puso el Continente de rodillas ante las amenazas de Putin.

La subida del precio del gas y la posibilidad de racionamiento ha llevado a Europa a su mayor inflación desde la Segunda Guerra Mundial. Asimismo, el continente está cerca de una recesión traída por la crisis energética y el alza de los precios de los alimentos.

El escenario para el futuro es incierto e imprevisible. El presidente ruso ha amenazado utilizar armas nucleares en contra de Ucrania.

En caso de usarlas, sería imposible predecir el tamaño del impacto. Seguramente, afectará todas las cadenas de suministros, además de las bolsas de valores y de las monedas alrededor del mundo. Globalmente, se entrará en recesión por completo con niveles de inflación muy elevados. Por otro lado, en caso

no las use, la guerra aún se tardará muchos meses, pues del lado ucraniano solo les resta defenderse y del lado ruso no se logra ver la posibilidad de tomar Kiev bajo el sostenimiento militar ucraniano apoyada por la OTAN.

Independientemente del escenario futuro de la guerra, la situación europea, desde el punto de vista económico es caótica. La agenda ambientalista del bloque europeo prácticamente le impide generar energía desde fuentes no limpias, haciéndola rehén ante la dependencia del gas ruso, trayendo junto racionamiento, inflación y recesión. La salida europea tendrá que ser obligatoriamente una revisión de sus cadenas productivas.

El futuro económico es incierto, con riesgos de recesión mundial y la necesidad urgente de que Europa diversifique sus fuentes de energía

del oro, que se atribuye también a una buena capacidad rusa de sostener los embargos y la incertidumbre de la guerra.

Otro impacto mundial fue el precio del barril de petróleo. Rusia como gran exportador, además de tener el uso aumentado debido a la guerra, hizo un corte parcial de las exportaciones, provocando un duro



Mapa de Ucrania, fotografía tomada de excelsior.com.mx

## BIBLIOGRAFÍA

Coronel John Barranco, Coronel Benjamin Johnson, y Teniente Coronel Tyson Wetzel, artículo en Atlantic Council Eletronic News sobre La importancia del reabastecimiento en la Guerra de Ucrania, 24 de junio de 2022: <https://www.atlanticcouncil.org/insight-impact/in-the-news/barranco-johnson-and-wetzel-in-strategic-study-india-on-the-war-in-ukraine>.

Blomberg Eletronic News: <https://www.bloomberg.com/markets/economics>.

Thatte, Parag. Mercados en guerra: así reaccionan las Bolsas a las crisis geopolíticas. Periódico El País, publicado en 6 de marzo de 2022.

Ganelli, Giovanni, Rabanal, Pau y Sheridan, Niamh, artículo en sitio del Fondo Monetario Internacional, publicado en 4 de agosto de 2022: <https://www.imf.org/es/Blogs/Articles/2022/08/04/blog-global-current-account-balances-widen-amid-war-pandemic-080422>.

Mironov, Maxim. Profesor de Finanzas en IE Business School, España. Artículo publicado en BBC News: <https://www.bbc.com/mundo/noticias-60815961>.

6 meses de guerra en Ucrania, en riesgo la economía mundial. Los Ángeles Times, 22 de agosto de 2022: <https://www.latimes.com/espanol/internacional/articulo/2022-08-22/6-meses-de-guerra-en-ucrania-en-riesgo-la-economia-mundial>



# El proceso histórico de la llegada de la Palabra de Dios a través de la Iglesia Cristiana Evangélica a El Salvador

The Evangelical Christian Service: The Path of Institutional Moral Foundation



Licda. Sandra Carlota  
Navarrete Marroquín'

Correo:  
navarrete.carlota@caee.edu.sv

Recibido:  
27OCT022

Aceptado:  
02FEB024

Fotografías cortesía de  
Servicio Cristiano Evangélico  
de la FA

**Palabras claves**  
Fuerza Armada, Iglesia  
Evangélica, Servicio  
Cristiano Evangélico, Ley  
Orgánica de la Fuerza Armada,  
Escuela de Formación  
Teológica.

**Keywords**  
Armed Forces, Evangelical  
Church, Evangelical Christian  
Service, Organic Law of the  
Armed Forces.

## RESUMEN

El proceso histórico de la llegada de la Palabra de Dios a través de la Iglesia Cristiana Evangélica a El Salvador, ha estado marcado por antecedentes de peregrinación, lucha y esfuerzo, lo cual ha sido el contexto bíblico hecho realidad como testimonio de la identidad evangélica de los protagonistas de este caminar a través de los años; para que las nuevas generaciones que profesamos esta fe, conozcamos de dónde venimos y reconozcamos que somos fruto de la semilla plantada por Jesucristo en misioneros que vieron y encontraron en nuestro país tierra fértil. A partir de ellos, y después de muchos años, la Institución Armada, ve con mucho optimismo la regulación del Servicio Cristiano Evangélico, hecho que también ha seguido un proceso para el cumplimiento de la palabra de Dios, las leyes del país y la reglamentación interna de la institución militar, lo que de manera insoslayable cuenta con la aprobación de las autoridades castrenses y con el respaldo legítimo de oficiales, suboficiales, tropa y personal administrativo en todas las unidades militares, quienes por medio de pastores graduados de la Escuela de Formación Teológica, reciben el sustento espiritual que los prepara para ser soldados con valores cristianos y con fundamentos morales para el servicio de Dios, su Patria y su Fuerza Armada.

## ABSTRACT

The historical process of the arrival of the Word of God through the Evangelical Christian Church to El Salvador has been marked by a background of pilgrimage, struggle, and effort, which has been the biblical context made real as a testimony of the evangelical identity of the protagonists of this journey through the years. This journey allows new generations, who profess this faith, to understand where we come from and recognize that we are the fruit of the seed planted by Jesus Christ in missionaries who saw and found fertile ground in our country.

From them, and after many years, the Armed Institution views with great optimism the regulation of the Evangelical Christian Service, an event that has also followed a process for fulfilling the Word of God, the laws of the country, and the internal regulations of the military institution. This process, in an undeniable way, has the approval of the military authorities and the legitimate support of officers, non-commissioned officers, troops, and administrative personnel in all military units, who, through pastors graduated from the Theological Training School, receive the spiritual support that prepares them to be soldiers with Christian values and moral foundations for the service of God, their Country, and their Armed Forces.

## Introducción

Para que la palabra de Dios sea predicada por la Iglesia Evangélica en las unidades militares de nuestra gloriosa Fuerza Armada, se ha tenido que recorrer toda una historia que no sea tan visible ni tan comentada, y quizás no sea tan importante, pues no se trata de exaltar a quienes Dios ha usado para tales fines, sino más bien, de lo que trata este artículo es de recorrer un poco por esta historia para darnos cuenta del cuidado que Dios tiene de sus hijos y de la forma de como Él ha abierto puertas para que ahora podamos disfrutar de sus promesas y ser mejores soldados para Cristo y para la Patria.

El prólogo del Libro Cien Años de Presencia Evangélica en El Salvador comienza de la siguiente forma:

“Nuestra identidad evangélica depende en gran parte de nuestra historia, y por supuesto, depende también de nuestros pioneros de su lugar de origen y cultura, de su profunda convicción evangélica, de su visión misionera y de las estrategias y métodos que emplearon para diseminar su mensaje en El Salvador. Además, nuestra identidad evangélica depende de la cultura y situación social que ellos encontraron en este país y de la manera que la iglesia fundada hace cien años ha venido desarrollándose en el esfuerzo para comunicar en una sociedad cambiante el Evangelio inmutable de la gracia de Dios”. (Cien Años de Presencia Evangélica en El Salvador, 1996).

Si observamos detenidamente en la Palabra de Dios y la comparamos con los orígenes de la Iglesia Evangélica en la Región y, particularmente al interior de la Institución Armada, encontraremos que las dificultades y los obstáculos han sido una constante, pero también encontramos que la promesa de que “para Dios no hay nada imposible”, se cumple de manera sobrenatural y en el tiempo preciso. Para fundamentar lo anterior, veamos un extracto de este proceso y de los resultados, los cuales determinan nuestra identidad evangélica.

## Datos históricos

Los inicios de la Iglesia Evangélica en Centroamérica y sus alrededores está marcado por la llegada y presencia de inmigrantes entre los años 1492 a 1600, dentro de los cuales venían europeos (españoles, franceses, ingleses y alemanes principalmente), así como africanos, los que llegaron alejándose de sus lugares de origen por las condiciones económicas de la época y encontraron en estos países territorios fértiles en todos los sentidos. Aunque a su llegada no hubo un desarrollo protestante inmediatamente, si lo tuvo el catolicismo por la relación que existía entre las coronas y la Iglesia. No fue sino hasta los inicios del siglo XIX, que en esa expansión de colonizadores se establecieron en el área centroamericana y se registra el génesis de las primeras congregaciones e iglesias evangélicas en la Región.

Ejemplo de lo anterior es Belice en 1822 se registra el asentamiento de una comunidad Bautista de origen inglés que para 1825

La llegada de la Palabra de Dios a El Salvador no es solo un relato de historia, sino un testimonio del cuidado divino que ha abierto puertas para el evangelio en nuestras fuerzas armadas

construye la primera capilla evangélica, año en el que también se registra la llegada de una congregación metodista al mismo lugar. Por el mismo año, en la costa norte de Honduras se establece un grupo de protestantes, la mayoría de origen inglés, y cercano a ellos, en la costa norte de Nicaragua se establecen los alemanes de la congregación de Los Moravos, quienes se encargan de transmitir el Evangelio a la población Misquita de la zona.

Para 1848, en Costa Rica el Capitán inglés Willian Le Lecheur recibe la autorización para predicar el Evangelio abiertamente y en 1865, construye el primer templo evangélico denominado “La Iglesia del Buen Pastor”, construida con piezas de hierro prefabricadas,

que el mismo capitán trajo de Europa y por lo cual fue conocida como “Iron Church”, iglesia de hierro. (Cien Años de Presencia Evangélica en El Salvador, 1996).

Todos estos acontecimientos, sin lugar a dudas, tuvieron un enorme peso en la multiplicación de la Palabra de Dios para alcanzar al resto de países centroamericanos, siendo de esta forma que, después de fundarse la congregación Misión Centroamericana en Costa Rica en el año de 1884, se dispone a conquistar El Salvador para Cristo y de ahí se mandan los primeros misioneros que, tras sufrir varias enfermedades y muertes, llegan a El Salvador, el 12 de junio de 1885 y se consolidan como la primera Iglesia Evangélica en nuestro país cuyo templo fue construido en San Salvador en el lugar conocido como Zanjón Zurita, un 24 de septiembre de 1899.

De ahí, el caminar del pueblo evangélico y la expansión de la Palabra de Dios en El Salvador no ha sido una tarea fácil, la historia de los evangelistas y pastores ya estaba registrada en los mismos relatos bíblicos de lo difícil que sería dicho camino, pero aceptaron el reto y se determinaron seguir, como está escrito en Mateo 12:24, “Entonces Jesús dijo a sus discípulos: Si alguno quiere venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, y tome su cruz, y sígame” (Valera, 1960), pero, Dios ha permitido que poco a poco la construcción de esta historia hasta el día de hoy, pueda dar testimonio de todas las congregaciones y sobre todo el crecimiento en número del pueblo evangélico en El Salvador.

## Proceso institucional

El proceso dentro de las instituciones no ha sido fácil, los cristianos evangélicos dentro de la Fuerza Armada fueron creciendo en número y espiritualmente, según Dios lo ha permitido, basta con recordar que, en los años 70 y 80, eran pocos y conocidos los militares que profesaban esta Fe, y los pastores cumplían su misión ad-honorem y de manera intermitente cuando se les daba el permiso de predicar, pero fueron la semilla que Dios plantó y que produjo todo un movimiento que ha dado frutos abundantemente. Ese proceso es el siguiente:

De acuerdo al artículo 25 de la Constitución de la República de El Salvador, el cual literalmente dice: “Se garantiza el libre ejercicio de todas las religiones, sin más límite que el trazado por la moral y el orden público. Ningún acto religioso servirá para establecer el estado civil de las personas” (Legislativa, 2009) y los artículos 52 y 53 de la Ley Orgánica de la Fuerza Armada que respectivamente dicen: artículo 52 “Los servicios de la Fuerza Armada se clasifican en administrativos y logísticos. Los servicios administrativos tienen como misión fundamental prestar a las unidades de la Fuerza Armada, el apoyo moral, espiritual e intelectual, necesario para el mantenimiento de su eficiencia individual y colectiva...”, artículo 53: “los servicios administrativos principales son los siguientes: c) Religioso;” (Legislativa, Ley Orgánica de la Fuerza Armada, 1994).

Desde sus inicios la Fuerza Armada de El Salvador ha velado por la moral de sus miembros, tal es el caso que el 11 de marzo de 1968 se suscribió el convenio entre la Santa

Desde sus inicios, la Iglesia Evangélica en El Salvador ha enfrentado desafíos, pero también ha visto el cumplimiento de la promesa divina: ‘Para Dios no hay nada imposible’

Sede y la República de El Salvador, sobre la Jurisdicción Eclesiástica Castrense y Asistencia Religiosa de la Fuerza Armada, la cual tenía por objetivo que la Santa Sede estableciera un Vicario Castrense en el país, para los miembros de la Institución Armada que profesaran dicha fe. Es así, como hasta el año 1995 un 67.9% de los miembros de la Fuerza Armada pertenecían a

la población católica, mientras que la población que profesaba la religión evangélica dentro de la Institución era de un 16.8%; realidad que fue cambiando con el paso del tiempo, siendo para el año 2008, la población evangélica del 34.4% mientras que la población católica presentó una leve disminución, quedando para este año, en 50.4%, según encuesta de la Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas” del año 2009.

Con base a los artículos mencionados anteriormente, es que en el año 2016 surge por parte del Ministerio de la Defensa Nacional, la necesidad de crear una directiva, la cual regula el servicio espiritual religioso evangélico al interior de la Fuerza Armada (Nacional, 2018). De este modo, fue tomando forma lo que hoy en día se conoce como: “Servicio Religioso Cristiano Evangélico de la Fuerza Armada”. Según Acuerdo N° 0264,



Servicio Religioso en instalaciones del CIFA, fotografía cortesia de la DICP.

## El crecimiento del Servicio Cristiano Evangélico en la Fuerza Armada es una manifestación de fe y compromiso, formando soldados con valores morales que sirven a Dios y a la patria

de fecha 01 de julio de 2016, se creó la Comisión Responsable de Institucionalizar la Estructura del Servicio Religioso Evangélico de la Fuerza Armada en la Unidades Militares, la cual quedó integrada por señores oficiales superiores, personal administrativo y pastores de iglesias evangélicas que prestaban sus servicios ad-honorem a la Institución Armada. Luego de varias reuniones se elaboró el documento el cual se acordó que llevaría por nombre: Reglamento del Servicio Religioso Evangélico de la Fuerza Armada de El Salvador.

El 30 de septiembre de 2016 se presentó el primer borrador del Proyecto de Reglamento, a fin de ser aprobado, luego de hacerle varias modificaciones fue remitido al Obispo Castrense de El Salvador, por orden de las autoridades superiores para su conocimiento. El 1 de noviembre de 2016, se redactó el oficio para elevar el Proyecto de Reglamento al Comandante General de la Fuerza Armada, para que dicho proyecto de Decreto se revisará y, de estimarse conveniente, fuera sancionado y mandado a publicar en el Diario Oficial.

En el año 2017, se comenzó a trabajar en el Proyecto de “Política Institucional de la Fuerza Armada de El Salvador, para el Servicio Religioso Cristiano Evangélico”. Para mediados de ese año, el proyecto de la Política Institucional fue presentado al Ministro de la Defensa Nacional, el cual por medio del Director de Asuntos Jurídicos emitió algunas consideraciones al respecto, en las que resaltaban las siguientes: que el servicio religioso católico está ampliamente regulado por el Convenio entre la Santa Sede y la República de El Salvador, así como por el Reglamento Especial sobre la Jurisdicción Eclesiástica Militar; que el Manual de los Servicios Administrativos regula dos tipos de servicios religiosos, católico y evangélico, pero se evidencia que para el evangélico no existe un

Reglamento o Estatuto para su funcionamiento.

Durante todo el año 2017 y principios del 2018, el Proyecto de “Política Institucional de la Fuerza Armada de El Salvador, para el Servicio Religioso Cristiano Evangélico” presentó varias modificaciones en la estructura, siendo éste firmado por el titular de la cartera de Estado hasta el mes de marzo de 2018 y distribuido a todas las unidades militares. El 16 de mayo de 2018, según oficio procedente del Estado Mayor General de la Fuerza Armada (EMCFA) y dirigido hacia el Viceministro de la Defensa Nacional, se solicita que se emita Acuerdo del Órgano Ejecutivo en el que se nombre al Cnel. y Dr. (R) Rafael Antonio Martínez Cortez, (de grata recordación) como Jefe del Servicio Cristiano Evangélico de la Fuerza Armada, según los lineamientos de la política previamente firmada.

### Resultados

Luego de que, el Servicio Cristiano Evangélico de la Fuerza Armada entrara en funcionamiento como tal, empezó a funcionar en todas las unidades militares y de esta manera atender a la comunidad evangélica. En la estructura de la orgánica se cuenta con la Escuela de Formación Teológica, cuya base se encuentra en la Política Institucional. La escuela tiene como función principal la capacitación al personal en general perteneciente, para que realicen los estudios teológicos correspondientes y es un requisito de formación para todos los pastores evangélicos que están nombrados por acuerdo en las diferentes unidades militares, así como de sus equipos de apoyo espiritual. Esta Escuela cuenta con el apoyo del Instituto Bíblico y la Universidad Cristiana Sion de los Estados Unidos y su plan de estudios contiene un programa de formación integral en la parte teológica de 12 módulos, en el cual se desarrollan temas de Formación en Teología Bíblica, Teología Sistemática, Teología Ministerial y Capellanía Castrense.

En el año 2019 se graduó la primera promoción de pastores militares de la Escuela de Formación Teológica; al finalizar los estudios

los pastores graduados reciben una placa que los identifica como Pastor Evangélico Militar, la cual deben portar en todas las actividades institucionales en las que participen (Delgado, 2019).

De acuerdo a una encuesta publicada por el diario La Prensa Gráfica, en El Salvador el 40.5% dice practicar la religión católica, mientras que el 39.5 % se declara evangélico, cuando hace pocas décadas la población salvadoreña era casi totalmente católica, apostólica y romana. (Dalton, 2019).

Al presente, después de reflexionar sobre cada momento y situación particular, por la que se ha pasado, es importante hacer notar el esfuerzo de todas las personas que han hecho posible que este Ministerio Cristiano Evangélico continúe creciendo según la voluntad de Dios, quienes tendrán la recompensa de Siervo y sus actos se verán coronados con la salvación de todas las almas que continuarán siendo ganadas para Cristo. Pues no tenemos la menor duda de que, un soldado con valores cristianos es un soldado con fundamentos morales para el servicio de Dios, su Patria y su Fuerza Armada.

## BIBLIOGRAFÍA

Autores, V. (1996). *Cien Años de Presencia Evangélica en El Salvador*. San Salvador: CONESAL.

Dalton, J. J. (16 de Abril de 2019). *Católicos y Evangélicos casi iguales*. La Prensa Gráfica.

Delgado, J. A. (2019). *Servicio Cristiano Evangélico de la Fuerza Armada*. Revista de Educación Militar y Cultura, 30-33.

Legislativa, A. (1994). *Ley Orgánica de la Fuerza Armada*. San Salvador: Diario Oficial.

Legislativa, A. (2009). *Constitución de la República de El Salvador*. San Salvador: Diario Oficial.

Nacional, M. d. (Marzo de 2018). *Política Institucional de la Fuerza Armada de El Salvador para el Servicio Religioso Cristiano Evangélico*. San Salvador, El Salvador.

Valera, R. (1960). *Biblia*.



# Reconocimiento social: importancia del rol de la Fuerza Armada de El Salvador en las relaciones civiles y militares

Importance of the Role of the Armed Forces of El Salvador in Civil-Military Relations

## RESUMEN

La Fuerza Armada de El Salvador (FAES) ha participado en eventos gubernamentales y no gubernamentales, apoyando a la población civil, tal es el caso de los apoyos a los diferentes planes del Gobierno Central de acuerdo a su misión constitucional, como por ejemplo, apoyo al Plan Control Territorial a través de misiones subsidiarias en apoyo a la Policía Nacional Civil (PNC), así también a entidades particulares cuando es necesario, todo con el afán de coadyuvar al desarrollo normal del Estado, en el marco del concepto de la Defensa Nacional dentro del contexto del poder militar bajo el control del poder civil.

El rol de la Fuerza Armada, como entidad del Estado, dentro de las relaciones civiles y militares juega un papel muy importante, ya que su función es garante del desenvolvimiento del Estado y éste a su vez la controla, es decir; un rol protagónico y determinante como parte fundamental de la institucionalidad del Estado, por lo que, en el presente estudio se demanda atención de las autoridades competentes para este fin.

Se presenta un análisis que permite tener una mejor visión de cómo fortalecer las relaciones civiles y militares, así como también el rol que la Fuerza Armada pretende alcanzar y mejorar en función de la profesionalización de sus integrantes y hacer lo necesario para estar mejor capacitados para afrontar los desafíos que demanda la población, a través de sus representantes que ostentan el poder civil en coordinación con el poder militar dentro de las relaciones civiles y militares en El Salvador.

## ABSTRACT

The Fuerza Armada de El Salvador (FAES) have participated in both governmental and non-governmental events, supporting the civilian population. This includes supporting various plans of the Central Government in accordance with their constitutional mission, such as assistance to the Territorial Control Plan through subsidiary missions in support of the Policía Nacional Civil (PNC), as well as to private entities when necessary, all with the aim of contributing to the normal development of El Salvador, within the framework of the concept of National Defense under the context of military power controlled by civilian authority.

The role of the Armed Forces, as a state entity, plays a very important part in civil-military relations, as its function is to guarantee the proper functioning of El Salvador, which, in turn, controls it. In other words, the Armed Forces have a leading and decisive role as a fundamental part of institutional structure, which is why this study calls for the attention of the relevant authorities to this end.

An analysis is presented that provides a better understanding of how to strengthen civil-military relations, as well as the role the Armed Forces seeks to reach and improve in terms of the professionalization of its members, ensuring they are better trained to face the challenges demanded by the population through its representatives who hold civilian power, in coordination with the military power within civil-military relations in El Salvador.

Cnel. Ing. DEM  
Jorge Luis Aparicio  
Quintanilla<sup>1</sup>

Correo:  
koky139195@gmail.com

Recibido:  
14OCT022

Aceptado:  
02FEB024

Fotografías cortesía del MDN

### Palabras claves

Fuerza Armada (FA), población civil, Defensa Nacional, relaciones civiles-militares, control civil adecuado, aciertos y desaciertos, planes de gobierno, profesionalización, rol protagónico.

### Keywords

Armed Forces (AF), Civilian Population, National Defense Civil-military relations, Proper civil control, Successes and mistakes/ Achievements and shortcomings, Government plans, Professionalization, Leading role/ Pivotal role.

<sup>1</sup> Cnel. Ing. DEM Jorge Luis Aparicio Quintanilla, Ejecutivo del DM-6.



### Introducción

Por su organización, preparación y recursos, la Fuerza Armada puede contribuir ocasionalmente en tareas propias de la autoridad civil; cuando ésta así lo determine en función de las garantías ciudadanas y que no exigen el uso de la fuerza; principalmente ante situaciones de seguridad, logística, entre otras, y que van desde intervenciones hasta prevenir al máximo los efectos de los mismos, en apoyo a la población civil en general.

La Fuerza Armada siempre ha estado a disposición del Gobierno para ser empleada en tareas que se consideran apropiadas en tiempo de paz y que se pueden tomar para fortalecer las relaciones civiles militares, como en el caso de emergencia nacional, tal como ha sucedido con la pandemia COVID-19. También en apoyo a los planes de Gobierno. Así ha sido a lo largo de la historia salvadoreña y, por lo tanto, un tema de interés nacional que conlleva a la Defensa Nacional, donde dichas misiones o tareas excepcionales son parte del control

civil sobre el poder militar y que fortalecen la profesionalización de la Fuerza Armada.

La proyección social de la Fuerza Armada genera bienestar en la sociedad, lo cual es posible, en buena parte, debido a la profesionalización del personal militar. Esta simbiosis entre la FA y la sociedad permite una relación más sana y duradera de los distintos sectores que integran la población, con lo cual se favorece el desarrollo del país. Es por ello que, en el presente artículo se trata lo relativo

La Fuerza Armada de El Salvador no sólo defiende la soberanía, sino que también se erige como un pilar de apoyo a la población civil en tiempos de crisis, demostrando que su profesionalismo y compromiso trascienden el ámbito militar

al nombramiento de los fundamentos legales que permiten la participación de la FA en las relaciones civiles y militares en El Salvador, desde la perspectiva del control civil adecuado

y principalmente después de la firma de los Acuerdo de Paz.

También enuncia la importancia del rol de la FA ante las relaciones civiles y militares en El Salvador, enumerando su participación destacada en las últimas décadas (empleo protagónico). Así como también en citar ejemplos emblemáticos de las relaciones civiles y militares, que muestren la importancia de la participación de la FA en las decisiones estratégicas y cómo dicha participación ha contribuido al desarrollo nacional fortaleciendo la profesión militar.

### Marco referencial

La Constitución de la República, en el artículo 212, menciona que la Fuerza Armada tiene la responsabilidad de mantener la soberanía del Estado y la integridad del territorio y excepcionalmente apoyará a la población civil en caso de emergencia nacional interna. Esta circunstancia demuestra la competencia legal que tiene la Institución Armada, como potestad jurídica, para cumplir con su misión principal bajo el concepto de



Actividades recreativas en Sunset Park, fotografías cortesia de la DICP.

control civil, que se traduce dentro del marco de la ley, es decir, no existe la arbitrariedad. Además, se complementa con el auxilio de la población civil en caso de emergencia nacional (Asamblea Legislativa de El Salvador, 1983). La Fuerza Armada siempre ha sido una de las instituciones del Estado que históricamente ha auxiliado y está en preparación constante para dar un mejor apoyo a la población, como parte de un control civil adecuado y objetivo.

La Ley de Protección Civil y Prevención menciona que a la Fuerza Armada, como parte del Comité de Protección Civil a nivel nacional, le corresponde organizar y ejecutar las tareas de logística o soporte que permiten materializar el socorro durante el desarrollo de una emergencia nacional; también forma parte de la Comisión Técnica Sectorial de Infraestructura y Servicios Básicos, la cual tiene como funciones: la planificación, coordinación de esfuerzos, empleo de medios en respuesta a emergencias nacionales. (Comité Nacional de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres, 2005). Todo ello, bajo el control civil adecuado y objetivo (empleo de la fuerza en tiempo de paz), como parte del mandato civil en función del poder militar.

Entonces, se puede decir a este momento, que la Fuerza Armada cuenta con el soporte legal y jurídico que da la potestad, la responsabilidad y el derecho para participar asistiendo a la población civil, dando lugar a la necesidad de fortalecer las relaciones civiles-militares, y con ello proyectar la profesionalización de la Institución Castrense. No solo la Constitución de la República y la Ley de Protección Civil le dan el amparo legal, sino también tiene su propio reglamento y demás documentos que constituyen una extensión de dicho soporte legal.

La Fuerza Armada juega un papel preponderante en la administración logística y de soporte hacia la población civil, cuando ésta lo demande en situaciones de emergencia; así como también garantizando la seguridad durante el desarrollo de estos eventos y, de manera general, de acuerdo a su función. Dichas legalidades demandan de la Institución Armada mayor competencia y mejor servicio. En otras palabras, una Fuerza Armada

profesional bajo el control civil objetivo (Martínez, 2005).

El término “Relaciones Civiles y Militares “ connota la imagen de las buenas relaciones con la población civil propia o poder civil y no debe confundirse con la acción cívica militar o asuntos civiles como tal. Por un lado, estas dos últimas fortalecen la proyección de la Institución, dan servicio relativo de bienestar común a la población y la asisten en tareas específicas, propias de auxilio o mejoras a la población en general desde la perspectiva militar. En cambio, las relaciones civiles y militares que las contemplan se refiere a algo más amplio y complejo, hace referencia al poder militar como tal bajo el control civil objetivo, poniendo de manifiesto que la Institución tiene responsabilidad ante el poder civil de responder a las misiones que éste le asigne dentro del ambiente jurídico correspondiente y que el Art. 212 de la

Constitución lo determina dentro del concepto de Defensa Nacional. (Morales, 1998).

La simbiosis entre la Fuerza Armada y la sociedad salvadoreña se fortalece con cada intervención, ya sea en desastres naturales o emergencias nacionales, cimentando así las bases para relaciones civiles-militares más saludables y duraderas

Hace algún tiempo, el término relaciones civiles-militares evocaba imágenes de militares interactuando con la población civil. El papel de los militares en la sociedad se ha discutido con frecuencia en términos de “control civil”. Se supone, que el control civil tiene algo que ver con el poder relativo de los grupos civiles y militares.

Presumiblemente, el control civil se logra en la medida en que se reduce el poder de los

grupos militares. En consecuencia, el problema básico para definir el control civil es: ¿Cómo se puede minimizar el poder militar? La forma más sencilla de minimizar el poder militar parecería ser la maximización del poder de los grupos civiles en relación con los militares. Sin embargo, el gran número, el carácter variado y los intereses en conflicto de los grupos civiles hacen imposible maximizar su poder en su conjunto con respecto a los militares.

En consecuencia, la maximización del poder civil siempre significa la maximización del poder de algún grupo o grupos civiles en particular. El control civil en el sentido objetivo es la maximización del profesionalismo militar, más precisamente, es la distribución del poder político entre grupos militares y civiles la que más propicia para el surgimiento de actitudes y comportamientos profesionales entre los miembros de cuerpos oficiales.



Simulacro de rescate en actividad paso del hombre, fotografía cortesía de la DICP.



Por lo tanto, el control civil objetivo se opone directamente al control civil subjetivo; éste a su vez logra su fin al civilizar a los militares, convirtiéndolos en el espejo del Estado. La esencia del control civil objetivo es el reconocimiento de la profesionalidad militar autónoma y es aquí donde radica la importancia de las relaciones civiles y militares, es decir, donde se equilibra y homogeniza la relación de poderes dando paso a la institucionalización del Estado en función de su desarrollo, siendo parte garante la Defensa Nacional. (Colegio de Altos Estudios Estratégicos, 2022).

En consecuencia, con base a las lecciones aprendidas, se debe fortalecer la educación, capacitación, asignación de recursos, designar un presupuesto para este tipo de necesidad, así como también dotar a las unidades propias de mejor equipo y continuar capacitando al personal. De este modo, la capacidad de cada miembro de la institución es más efectiva en las relaciones civiles militares. Esto es lo que han apuntado con preponderancia las autoridades militares después de los Acuerdos de Paz. Todo ello se traduce en los Planes Arce, que desde el año 2000 a la fecha se ha luchado por conseguir los fondos necesarios para este fin. Hoy en día

se puede ver un apoyo tácito para este cometido y, como parte de nuestra profesionalización, en la actualidad la FA participa en los contingentes internacionales de Naciones Unidas, llevando seguridad y desarrollo a otras latitudes fuera del continente, siempre por disposición del poder civil, ya que lo autoriza el Ejecutivo y lo ratifica la Asamblea Legislativa.

Estas participaciones internacionales se constituyen en ejemplo emblemático de las relaciones actuales civiles-militares y que nos caracteriza por ser cada vez más militares profesionales con ese tinte objetivo. Se afirma que las relaciones civiles y militares, desde el seno de la Institución como tal y bajo el control civil legal adecuado y objetivo, cobra auge e impulso después de los Acuerdos de Paz, alcanzando a la fecha niveles de reconocimiento no sólo nacional, sino internacional. El enfoque principal de las relaciones civiles-militares es entonces, la relación del cuerpo de oficiales con

el Estado. Aquí, el conflicto entre las presiones funcionales y sociales llega a un punto crítico,

Desde la firma de los Acuerdos de Paz, la Fuerza Armada ha evolucionado en su rol, convirtiéndose en un agente clave para el desarrollo nacional y en un ejemplo de cómo las relaciones civiles y militares pueden coexistir armónicamente bajo el control civil

equilibrio del poder civil y militar tornándose funcionales en torno del desarrollo nacional que pasa por la Defensa Nacional.

El cuerpo de oficiales es el elemento director activo de la estructura militar y es responsable de la seguridad militar de la sociedad. (Huntington, 2022), contexto que después de los Acuerdo de Paz ha tomado auge entre la oficialidad y el cuerpo de oficiales, con el afán de demostrar qué tan capaz es la Institución Armada y cómo está profesionalizada objetivamente. Por ello, el control civil objetivo trata de maximizar el profesionalismo militar, se refiere al control civil en el sentido objetivo



Personal de la UHR, monitoreando la crecida de ríos, fotografías cortesía de la DICP.

y es la maximización del profesionalismo militar.

En otras palabras, es la distribución del poder político entre grupos militares y civiles, la que es más propicia para el surgimiento de actitudes y comportamientos profesionales entre los miembros del cuerpo de oficiales; y de ello se desprende que, en tiempo de paz apoyemos las decisiones del poder civil.

Por lo tanto, el control civil objetivo se opone directamente al control civil subjetivo, este último logra su fin al civilizar a los militares, convirtiéndolos en el espejo del Estado. (Huntington, 2022). Sin embargo, en la medida que la población, las autoridades, las instituciones y el Estado mismo comprendan la necesidad de una Institución Armada muy profesional con capacidad de contribuir al estado nación, a la visión de país, y al desarrollo nacional como parte de la Defensa Nacional y esta a su vez de la Seguridad de El Salvador, serán robustecidas las relaciones civiles-militares.

De todo lo anterior se infiere que la Fuerza Armada de El Salvador, como una institución permanente al servicio de la Nación, siempre ha jugado un rol determinante para empoderar a la población civil sobre el control del poder militar con potestad legal y capacidad jurídica, es lo que se dilucida en el Art. 212 de la Constitución de la República, y ésta se amplía en la Ley de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres, entre otras, además de los reglamentos y manuales para tal fin, de forma que se cuenta con un basamento legal como parte de los objetivos nacionales y de la defensa nacional.

Otro aspecto importante a mencionar, es que todo caso de emergencia nacional es de interés nacional y, como tal, demanda atención a la Defensa Nacional en pro del Desarrollo Nacional, donde la Fuerza Armada juega un papel muy preponderante como se vivió durante la Guerra de Legítima Defensa en 1969, poniendo en su punto óptimo el alcance de las relaciones civiles y militares; tal como se ha expuesto, también, durante la firma de los Acuerdos de Paz y la modernización de la Fuerza Armada y, en forma pragmática,



Simulacro de evacuación aeromédica en aeronaves de la FAS, fotografía cortesía de la DICP.

durante la reciente pandemia del COVID-19, ejemplos de una Fuerza Armada muy profesional que sigue adelante.

### Conclusiones

La proyección social de la Fuerza Armada es generadora de un estado de bienestar de la sociedad, lo cual es posible debido a la profesionalización objetiva de la Institución Castrense. Esta simbiosis hace de la sociedad y, con ello la población, una relación más sana y duradera en pro del desarrollo del país, lo que naturaliza la fortaleza de las relaciones civiles y militares en El Salvador. Es ahí, donde radica su verdadera importancia, las cuales han tenido mayor relevancia después de la firma de los Acuerdos de Paz en 1992.

Finalmente, está claro que es el Estado quien emana, en primer término, la responsabilidad de la protección de las personas y de preservar la seguridad y bienestar de los ciudadanos. Así, el Gobierno de El Salvador, a través de su Fuerza Armada, la historia lo confirma, ha mostrado que, en circunstancias de emergencia nacional, siempre ha liderado el manejo de crisis por su capacidad de reacción y disciplina en el cumplimiento de su misión. Así como se vivió durante la pandemia COVID 19, demostrando su capacidad y profesionalismo, el cual se debe cuidar y fortalecer, pero sobre todo poniendo de manifiesto, el resultado de las buenas relaciones civiles-militares en

El Salvador, como parte del control civil objetivo y que además se proyectan como parte de las decisiones en el nivel político-estratégico en función del desarrollo nacional que pasa por la defensa nacional.

### BIBLIOGRAFÍA

Asamblea Legislativa de El Salvador. (1983). *Constitución de la República de El Salvador*. San Salvador: Palacio Legislativo.

CODEM/SUMA. (2001). *Terremoto 2001 y Fuerza Armada de El Salvador*. San Salvador : SUMA.

Colegio de Altos EstudiosEstrategicos. (2022). *Relaciones civiles y militares*. San Salvador: CAEE.

Comité de Emergencia Nacional El Salvador. (2002). *Terremotos 13 de enero y 13 de febrero 2001*.

Comite Nacional de Pretección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres. (2005). *Ley de Protección Civil, Prevención y mitigación de desastres*. San Salvador: Órgano Ejecutivo/ Gobierno Central.

Huntington, S. P. (2022). *Relaciones Cívico Militares*. San Salvador: CAEE.

Martinez, G. F. (2005). *Contribución de las fuerzas armadas*. España: Español.

Morales, G. J. (1998). *Nación salvadoreña, Defensa y Seguridad Nacional*. San Salvador: DCP/MDN.





Si deseas suscribirte o publicar un artículo  
en nuestra Revista “Educación Militar y Cultura”

Favor dirigirse a:

Comando de Doctrina y Educación Militar  
10 Avenida Sur, Calle Alberto Sánchez.  
Cuartel El Zapote, San Jacinto,  
San Salvador, El Salvador, C.A.

Distribución gratuita en:  
[www.codem.mil.sv](http://www.codem.mil.sv)

ENERO - DICIEMBRE 2023

REVISTA  
“EDUCACIÓN MILITAR Y CULTURA”



*“Educación e investigación al servicio de la defensa”*

[www.codem.gob.sv](http://www.codem.gob.sv)